工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國僑務委員會登記證台新字第壹式號
中華民國新聞局登記證局版台報字第零零五號

印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七、二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二式五四九五
中區辦事處：二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

出紙兩大張　售價式毫

新聞紙第一二三九零號

七十多位準環姐今晨在希爾頓酒店表演泳裝。

環球佳麗泳裝亮相
選最上鏡小姐
各國記者投票

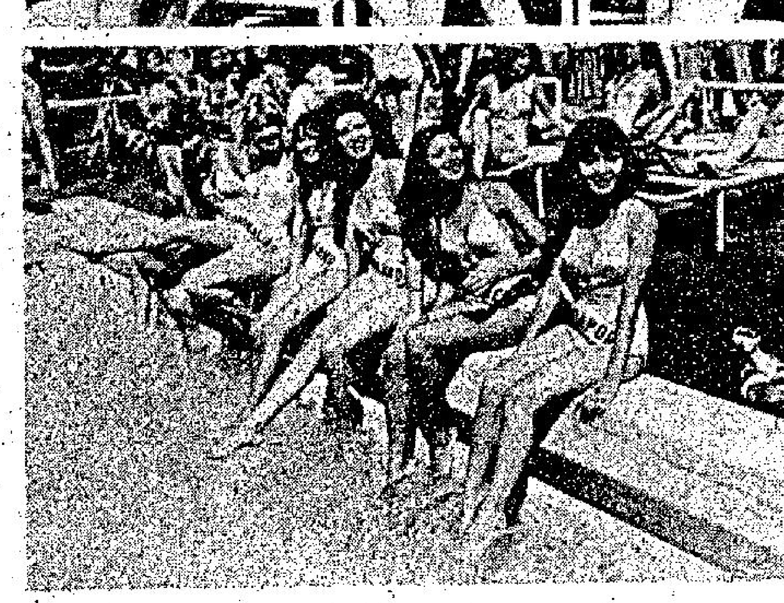
【本報訊】七十多位準環姐，今晨在希爾頓泳池亮相，全部均穿上由大會供給的一件頭泳衣，在泳池旁任由記者拍照。

全部準環姐將在午餐前接受由大會選派的一名醫生負責講解普通醫學常識，午餐後將聯袂前往遊新界。

今晨在泳池亮相的準環姐，僅有荷蘭小姐在亮相後換上自購的泳衣，下池游泳，其他的則在泳池邊聊天及接受記者訪問。

德國小姐可能身裁較高的關係，其他各地的準環姐都穿上高跟鞋，但她却効「赤脚大仙」，在池畔漫步，優悠自得。

今晨其中一項較為吸引的項目，是由在坐之記者投票，選出一位「最上鏡小姐」，但投票結果要在七月六日決賽時始宣佈。



（上）四佳麗在池邊休息。（下）玉腿橫陳，姐兒齊在池邊嬉水。

露比偏北行今晨改一號

【本報訊】強烈熱帶風暴「露比」今晨集結在本港東南偏東約一百九十哩附近海面，並且慢慢向東北偏北移動，直趨厦門，天文台於今晨九時四十分改懸一號風球。如該風照現時途徑移動，一號風球可能於今午稍後時間除下。

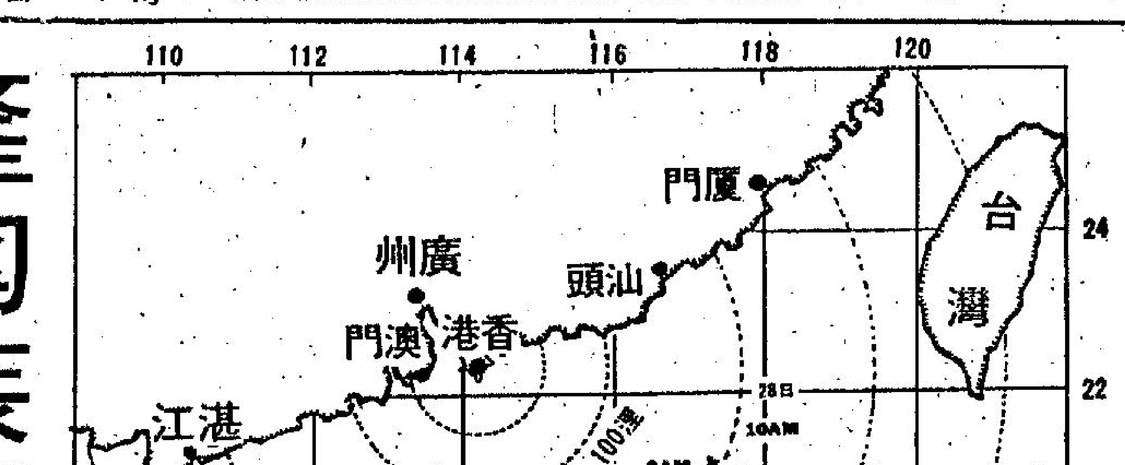
自昨晚深夜至今晨「露比」之風眼仍集結在東沙羣島，並且是幾乎停留不動，祇是有跡象移向東沙羣島南面。至今晨九時許「露比」開始慢慢地向東北偏東移動，直趨厦門，如該風不改變移動之方向途徑，將不會對港構成嚴重威脅。

今晨五時，強烈熱帶風暴「露比」集結於東經一一六點八度，北緯廿點三度，即在本港東南約一百九十哩附近，幾乎停留不動。

上午七時，「露比」集結於東經一一七度，北緯廿點五度附近。

上午八時，強烈熱帶風暴「露比」集結於東經一一六點九度，北緯二十點五度，即本港東南約一百九十哩附近，停留不動。

今晨十時，「露比」集結在東經一一七點四度，北緯廿一點一度，即在本港東北偏東約一百九十哩，並且慢慢地向東北移動，直趨華南沿岸近厦門附近，一旦該風之移動方向確定，天文台將除下一號戒備風球。



今日天氣預測

今日本港天氣預測，吹和緩至清新之北風，天氣將會晴朗及炎熱，但傍晚時間可能有零散驟雨，最高氣溫將達攝氏表卅二度。

天文台於今午十二時錄得的室外氣溫為攝氏表卅一度，濕度為百分之六十三。

潮水漲退時間：

高潮：上午十時零八分。

低潮：凌晨三時十一分，下午五時廿八分。

隆胸裝高脚原來內藏毒
三男女分判五至七年

【本報訊】本年二月，緝私處人員在啓德機場搜查旅客時，發覺兩名男子用挖空蹄的高跟鞋藏毒，另一孕婦則在胸圍及肚兜內藏毒，遂將三人檢控，今晨在高院提堂，分三案處現，結果三被告被判入獄五年至七年不等。

首宗被告林灘思，男子，廿三歲，控其於本年二月十九日在啓德機場藏有價值二萬一千八百元之嗎啡，提煉成毒品後價值廿六萬五千二百元。被告認罪，被判入獄七年。

次宗被告甘木，廿三歲，控其於本年二月一日在啓德機場藏有價值二萬一千八百元之嗎啡。主控指出該等嗎啡提煉後製成價值廿六萬五千二百元之毒品，被告今晨認罪，被法官判入獄七年。

第三宗被告女子黃鳳儀，廿四歲，被控於本年二月廿一日在機場藏有價值五萬一千四百元之嗎啡，提煉成毒品後價值約六十二萬五千元。被告認罪，被判入獄五年。

被控山頂殺警表面証據成立
沙皮與慶仔訂期解高院

【本報訊】涉嫌在山頂謀殺探目林兆榮的「沙皮」及「慶仔」，今晨再度在中央裁判署提訊，法官裁定兩人表面証據成立，訂期移解高院審訊。主控今晨對庭表示控方共有一百二十份証供，証人共八十人，其中有五人將出庭作証，聆訊將需時兩日。

兩被告為：㈠郭添安，又名郭偉明，綽號「沙皮」，廿六歲，無業；㈡盧慶坤，又名「慶仔」，廿一歲，無業。

控罪共六項：㈠指控兩人於本年三月卅日在香港仔水塘近金馬倫山道謀殺探目林兆榮；㈡控兩人同時同地刼去林兆榮之配槍及子彈；第㈢及㈣項罪控兩人非法藏有一枝點三八手槍及六發子彈；㈤控首被告於本年四月五日在上環永樂街清華閣內拒捕；㈥控次被告於本年二月廿七日在瑪麗醫院內在警方合法羈留下逃走。

涉嫌恐嚇住戶四警員今提控

【本報訊】四名現役警員涉嫌恫嚇勒索灣仔天樂里一名女住戶，被警方拘控，今晨在銅鑼灣裁判署提堂，被告等無需答辯，法官諭將案押候至七月二日，被告等交警方看管，以待進一步調查。

四名被告係㈠李穆明，廿歲，警員，編號一四八〇四；㈡周群，廿歲，警員，編號一六三一二；㈢陳桐林，廿二歲，警員，編號四七二四；㈣鄧日明，廿九歲，警員，編號八九八三。

四人被控於六月廿五日在灣仔天樂里十六號九樓A座恫嚇勒索女子香蓮娣（譯音）一千元。

小評　戒毒者祇七十二名

政府為吸毒人士開設十幾個晚上診所，動用醫生看護及配藥人員近百名，原本預料有近千人接受戒毒治療，但是很出乎意料之外，登記戒毒者祇得七十二人。

顯然不是香港的吸毒人士已經減少到近乎絕跡，而是吸毒者不願意與政府合作，接受戒毒。

從戒毒人數少得如此出奇，就顯出一個問題，香港的毒品供應，是否很充足，使到吸毒者毋須接受美沙酮治療。

當掃毒行動達到高潮時，每[illegible]間接受戒毒的人士，增加幾千，現在，則祇餘七十二人，使人覺得，毒品市場，大概鷄犬無驚，一片昇平。

毒品從什麼地方進入香港？眞是謎一樣使人迷惑。

美沙酮計劃的失敗，并不是治療機構的責任，而是有一個問題要解答：何以香港有充足的毒品供應？

木屋調查近尾聲
紅漆作紀錄
僭建要遷拆

【本報訊】香港島、九龍及荃灣區的木屋調查現已進入尾聲，預料在本星期內完成。調查期間或以後才僭建的木屋，一經發現，便立即拆除。

今天上午十時，房屋委員會行動事務委員會主席羅德章，在房屋署署長廖本懷，寮屋管制組助理署長沙維治及房屋事務經理李茂枝陪同下巡視港島區的木屋情況。

巡視地區包括薄扶林村、香港仔漁艇上的木屋住戶。目的在視察各區調查人員的工作進展情況及各區木屋狀況。

寮屋管制組動員近千人參與調查工作。而主要工作是量度每間木屋面積，調查其用途及住客數目。將結果紀錄以紅色油漆塗在門旁牆上。

一九七四年曾作類似調查，而結果紀錄則以黃色油漆塗寫。故他日木屋進行遷拆時，牆上同有黃色及紅色紀錄的木屋住戶，可獲遷徙至公共屋邨，倘若只有紅色油漆的紀錄者，將徙至安置區，而調查期間或以後才僭建木屋，將一律會遭拆除。

港經濟果然復甦
首四月出口增半

【本報訊】一切經濟指標顯示，本港經濟今年之增長，證實一如總督麥理浩爵士所預期，比生產增加百分之九為佳，而回復一九七三年石油危機前之旺盛。

據官方所得之統計數字，為首四個月之港產出口總值增加百分之五十，達九十二億七萬八千八百萬元。但以數量計，則第一季之指數為一六八，而以前最高為一九七三年第三季之一六六。

為首四個月輸美增加百分之七十八，總值創二十九億九千九百九十萬元之空前高紀錄，此清楚表示美國經濟一如預期之佳。

同期內輸德增加百分之三十八，英國增百分之二十四點四。

若以西歐各大國整體而言則增加百分之卅八，以價值言則增加百分之三十五，就中原料入口增百分之七十，顯示工業與建造計劃之活躍。消費品入口增百分之二十六。此外為首四個月之遊客人數增加百分之廿二，比一九七三年亦增加百分之九。

老婦因重病厭世
利剪刺喉圖自盡

【本報訊】一名老婦，可能因病厭世，今日凌晨於黃大仙下村以利剪刺喉自殺，由路人發現，召警將其送院救治。

企圖自殺老婦名何四（六十五歲），今日凌[illegible]揷喉，企圖自殺，適遇一路人經過見狀，急忙撥電報警，將其送院急救，據稱該老婦平日患有神經痛病症，可能不勝病魔纏繞而自盡，其情況據稱頗為嚴重。

吐露港渡海泳
七月十一日舉行

【本報訊】今年的吐露港渡海泳賽，將於七月十一日（星期日）舉行。

該項由大埔體育協會主辦的泳賽，全程二千公尺，由大埔下坑開始，以元洲[illegible]，於一九六八年舉行首屆賽事時，祇有八十人參加，但去年已增至超過三百人。

大埔體育協會名譽秘書孔祥河表示，由於泳賽日受歡迎，預料今年的參加者將比往年更多。他說，中文大學一名歐籍講師，去年曾經參加比賽，今年更呼籲更多人士參加。

任何人士如有興趣參加該項泳賽，可向大埔墟廣福道五十六號大埔體育協會辦事處索取申請表格，但參加者必須年在十二歲以上，並需[illegible]女子組獎品；任何泳者若能在八十分鐘內游畢全程，將可獲頒証書。

比賽當日，大埔理民官岳士禮將主持開幕儀式；新界政務司鍾逸傑夫人則主持頒獎儀式，向各優勝者頒贈獎品。該項泳賽歷年最佳紀錄為二十八分四十五秒，去年則為三十分三十五秒。

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

免費贈送
一九七六年世運會特輯

工商日晚報以一年多的時間，搜集有關本屆奧林匹克世運會的資料，列分足球、籃球、游泳、田徑等項目，逐一介紹，編印一本厚六十頁，面積十一吋半乘七吋半，最珍貴的「一九七六年世運會特輯」。

本特輯將快出版，隨本報日晚報免費附送，讀者諸君，敬希垂注。

工商日晚報　敬啟

大地高級遊覽團

24年歷史　信譽昭著
食好、住好　導遊好

日本 珍珠
七天遊寶園 HK$2680
遍遊：東京，箱根，熱海，富士山，大阪，神戶，奈良，京都市，日劇賞艶舞，豪華夜總會
7月10，24，31日
8月7，21日
（依期出發，報名從速）

美加
十七天 $8250
遍遊夏威夷，羅省，拉斯維加斯，三藩市，溫哥華
7月17.29日8月7日
（報名從速，依期出發）

曼谷 明珠
五天 $1500
7月2,9,16,23,30日
8月3,6,10,13,17,20,27日

日韓
七天 $2700
韓國
五天 $1850
7月10,24,31日
8月7.21日

代售各地廉價機票‧歡迎電話諮詢

菲島 碧瑤
五天 $1780
6月30日
7月16,30日
8月6,13,27日

泰星馬
十天$3180
馬星
七天$2550
7月1,29日
8月8,24日

九州 鹿兒島 豪華團
七天 $2,980
鹿兒島，指宿，長崎，阿蘇山，別府，三大酒店，三晚夜總會
7月29日 8月12日

台灣
九天$1980
七天$1780
7月9,31日
8月7日
9月18日
10月2日

地址：香港德輔道中[illegible]120-124[illegible]
電話：5-253257‧5-233260‧5-253776‧5-227471

出線隊伍大勢漸明朗

由於東昇已有球員五人離隊，陣中少了寃權森及張耀國，已將「較波」的責任放在黃達財及麥天富身上，這兩員「重心人物」能否有較佳的輸送，直接影響攻力，以愉昇兩隊的中場人選而[illegible]

審訊搶掠或不法匪徒 遊客如留港作供 旅協願負担費用

【本報訊】香港旅遊協會發言人謂，遊客如因審訊搶掠彼等之匪徒而須留港出庭作供，該會將負担其所需之費用。

過去兩年間，有三、四名遊客因出庭而須多留本港，該會曾爲其支付費用。

發言人謂，該會盡力使遊客受害之罪案迅速解上法庭。

在過去十八個月內，曾有百多宗涉及遊客之罪案報告警方及該會。但許多投訴係於受害人回家後始提出，發言人謂，於處理日本遊客投訴時此係最大困難之一。

一九七五年，約有八十四名日本遊客被搶。

但迄今該會並未接遊客回港出庭作供或向不誠實之店員等求補償。

但今年八月，本港一商人將飛往新加坡，在一宗打荷包案中出庭作供。

三宗車禍十五人受傷 兩人傷勢嚴重

【本報訊】香港、新界及九龍三區，昨日分別發生嚴重車禍，共有十五人受傷，其中兩人傷勢嚴重。

香港的一宗車禍，發生於昨日下午，一輛私家車駛經黃泥涌峽道時，突然失去控制，先後與三輛迎面而來的私家車相撞。

遇事車輛全車損毀，車內二名男子受傷，其中一名十五歲的男子何炳順，在相撞時被抛出車外，頭部受重傷。另一名十五歲男子鍾秀南，頭部祇受輕微損傷，二人同被送往鄧肇堅醫院。

九龍公主道近窩打老道天橋處，昨日凌晨亦發生一宗交通意外，一輛私家車與兩輛的士連環相撞，八名男女受傷，其中一的士司機被夾在駕駛盤下，傷勢甚重。

另一宗車禍，發生在新界青山道。於昨日下午，一輛私家車駛經容龍別墅附近時，失事撞向路邊交通燈柱，有五人受傷，其中一名傷者是七個月大的女嬰。

黃泥涌峽道昨午四時，一輛私家車和三輛迎面而來的汽車相撞後，橫臥路中心，後軸飛脫路傍。（本報記者葉志華攝）

大丸公司恤衫部 小型計時彈爆炸 僅一批恤衫被毀

【本報訊】銅鑼灣大丸百貨公司恤衫部昨發生一宗小型計時炸彈爆炸事件，幸僅一堆恤衫受損毀，無人受傷，警方現時對放置炸彈的人之動機展開調查中。

據大丸百貨公司一姓楊的發言人表示，該公司並未接獲任何恐嚇電話，發言人表示相信此僅是一宗惡作劇而已。

據悉：昨日上午十時，大丸公司職員陸續返回公司，準備在十時半開始營業。男裝部一名姓孫女職員突發現在一堆特價恤衫之中，有一些乾電池、計時器及一個裝有類似火水的玻璃瓶，該堆恤衫中有五、六件的膠袋被毁。袋內的恤衫亦受輕微損壞，姓孫女職員連忙通知主管報警。

警方到場調查後，將一些物件取去檢驗。初步懷疑該炸彈於較早時被收藏在恤衫堆內，在開門營業之前發生爆炸。由於該炸彈威力輕微，所以並無引致嚴重損失。警方相信該炸彈是用乾電池及計時器引爆。

肉類魚蝦蔬菜 今晨市場價格

（價格以每斤計算）

上肉	七元二角至八元
牛肉	九元六角
雞	七元至八元五角
鴨	五元
泥斑	九元半至十一元五角
紅衫	四元五角至五元八角
大魚	六元八角至七元二角
鯇魚	五元五角至六元五角
蕃茄	一元六角至二元
白菜	八角至一元二角
多瓜	八角至一元
毛瓜	四角至一元
蘿蔔	七角至九角

市政署增加屠費 牛肉商暫不加價 每年增加負担一千五百萬

【本報訊】消費者暫時將可免牛肉加價，因肉商決定暫時負起由本星期四起增加之屠費。

牛肉商申訴，市政事務處增加三五一磅及以上之牛隻屠費達一倍。

彼等希望將增加二十五元之數改爲十元。

據稱：如每頭屠費增加二十五元，[illegible]每年須負担額外支出一千五百萬元，因許多賣牛肉之居民非論斤採

目前屠費，連運費在內，每頭三十五元，如不包運送則收廿五元。星期四日起改爲七十元與五十元。

肉商稱：平均每頭三四百磅重之牛祇得牛肉四十斤，故增加屠費廿五元即平均每斤約六毫。

肉商表示，即使將屠費轉嫁於消費者身上，目前亦未能決定加價若

瀝源邨舖位 沙田墟商戶 下月初競投

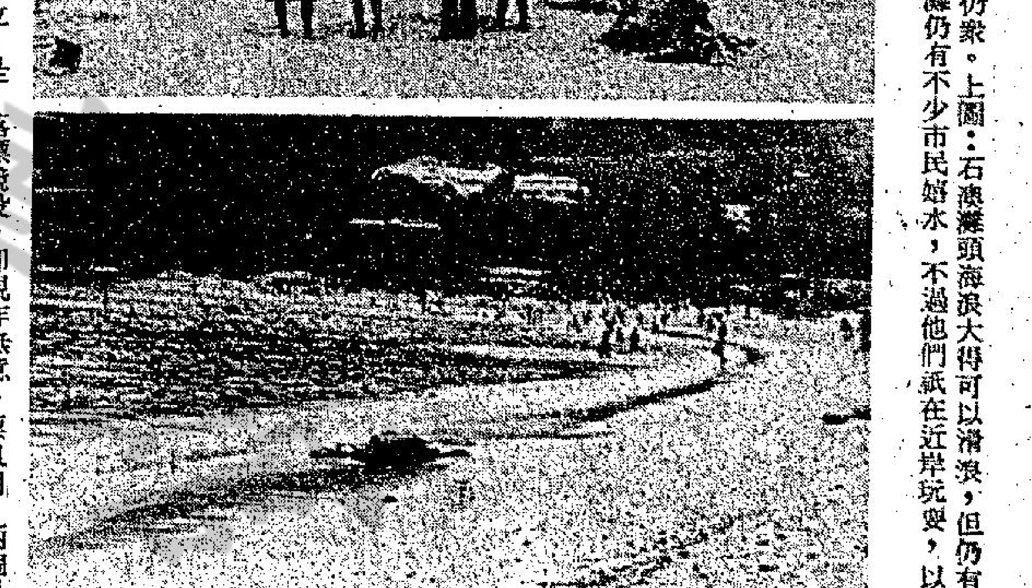
【本報訊】房屋委員會在瀝源邨撥給沙田墟商戶競投的舖位十八間，將於七月二日（星期五）上午十時卅分，在該邨蔣泉樓幼稚園校堂舉行現場投標。

該批只限遭受首期發展清拆影響的沙田墟商戶落標競投的舖位，是最後一批，亦是該等商戶可以在此種非公開投標中獲得舖位的最後一次機會。他們屆時如不落標競投，即視作無意獲取舖位租權論。

在瀝源邨共有十八個舖位特別撥給最近受清拆影響的沙田墟商戶投標租用，兩個月內曾舉行三次投標，現在尚餘十八間。

此次投標原定於三日前舉行，但爲使投標者有充分時間事先前往該邨視察舖位環境及辦理轉讓投標權手續或物色承頂租權人士，故署爲延展投標日期。

開投的舖位面積由四百卅五方呎至六百五十九方呎不等，月租連差餉由九百五十元至二千六百元，標金底價由一萬五千元至五萬元，規定經營的行業有多種。



昨日三號風球高懸下，海灘弄潮兒仍衆。上圖：石澳灘頭海浪大得可以滑浪，但仍有不少「敢死隊」下海游泳。下圖：深水灣海灘仍有不少市民游水，不過他們祇在近岸玩耍，以策安全。（本報記者葉志華攝）

檀島水仙花皇后陳瑞蓮 來港作五日親善訪問

【本報訊】一九七六年檀香山水仙花皇后陳瑞蓮，昨日乘機抵港，將在本港作五日的親善訪問。

芳齡二十歲的水仙花皇后陳瑞蓮，昨午一時二十四分，乘坐婆羅乃航機來港訪問。她曾前往日本、台灣、曼谷、星加坡、婆羅乃作親善訪問及遊覽。此次是她首次來港，故不能發表對香港的觀感，但從雜誌報章略知香港的一、二。訪港後將返回僑居地。

陳瑞蓮現就讀於夏威夷大學經濟系三年級，預備畢業後繼續攻讀法律。

她是廣東中山人，但不懂國語及廣東話。只懂英文、日文、法文。

她身高五呎五吋，體重一百一十磅。三圍是三十三、二十四、三十四。有三姊妹。

陳瑞蓮是一位典型女性，喜愛裁縫、烹飪、設計及各樣運動。當被問及對婦解看法，她表示十分欣賞及喜愛作爲一個婦女。

她是於本年農曆新年時當選爲檀香山水仙皇后。報名參加今年水仙花皇后角逐者共四十七人。而陳瑞蓮終於以美貌、才華出衆，而獲皇后寶座。

圖爲昨日抵港作五日親善訪問之檀香山水仙花皇后陳瑞蓮。（本報記者鄺國民攝）

風球高懸 風高浪急 石澳一泳客失踪 深水灣撈起一被溺男屍

【本報訊】雖然本港昨日三號風球高懸，多處海灘掛起紅旗，但假日下仍有不少好冒險的弄潮兒前往各海灘游泳，在風急浪高的情形下，祇石澳海灘便有十一名泳客遭巨浪捲走，其中一人失踪，在大嶼山長沙海灘也有一少年遇溺，幸而獲救。

布袋澳及西環兩地，昨日也分別有兩男女釣魚時墮海失踪。

另一方面，昨日凌晨在深水灣游泳失踪的男子的屍體，昨午已在深水灣浮起，由警方撈起。

昨日在石澳海灘失踪的男子名李國華，昨午他與妹妹及七位男友往石澳嬉水，其後，他的友人發現他失踪，即通知救生員。

石澳海灘八名救生員經過一番搜索，但無法尋獲，即通知消防局出動三名蛙人再落海搜索，但是，由於風浪甚大，經過兩小時仍無法尋到。

在長沙海灘遇溺獲救的少年名梁偉文，十六歲，住慈雲山新區。昨日梁與友人往大嶼山旅行，下午一時許，他在長沙海灘游泳時遇溺，幸及時被救起，送院救治。

此外，昨日下午二時許，一名男子在布袋澳海面釣魚時，因船被浪吹翻而墮海失踪，無獨有偶，一名老婦昨日傍晚在西環堅尼地城海傍十一號廣新行貨倉對開海邊石階垂釣時，突然失足墮海。

一百廿名青年參加 青年領袖訓練營

【本報訊】一百二十名青少年男女，昨日開始參加爲期三星期的青年領袖訓練營，藉以認識本身的潛能，培養自信心和實踐領袖才能。該項一年一度由軍部與社會福利署合辦的青年領袖訓練營，是在啓德皇家空軍運動場舉行。參加者將需接受一連串具有挑戰性的訓練，包括攀山、獨木舟和野外鍛鍊等。

社會福利署署長李壽融於昨日傍晚主持該訓練營開幕禮致詞時表示，希望參加者能夠盡量利用機會學習，爭取經驗，充實自己，以期將來爲社會服務。

他說，一切成功，實有賴於個人的堅強意志、進取心及羣體合作精神。

香港立法局歷史 一八八四年舉行首次會議 議員由四人增至如今25人

【本報訊】不少人相信都聽過立法局的名字，並且知道該局的工作是制訂法律，但對其成立之歷史相信很多人會不知道。

立法局的歷史，源起於一八四四年，根據當時之經常指令，立法局的首屆會期，連綿一百二十四年，至一九六八年始行結束，在此期間，該局的會議是一年復一年的舉行，共間並無休會，直至一九六八年將經常指令修訂後，才開始設有一年一次的休會。基於此項修訂，一九六九年十月開始的立法局會期，乃屬第二屆，而現時的一九七五至七六年度會期，亦不過是立法局紀錄中的第八屆而已。

每年八月至十月間休會，使到立法局能有機會審度其工作，檢討過去和考慮未來。

立法局於一八四四年舉行首次會議時，祇有四位官守議員，包括當時的港督砵甸乍爵士在內。該局在成立的最初四個月內，平均每星期通過一項法案。

立法局首次增加議席，是於一八五零年。當時，委出兩位非官守議員加入該局，使到議員人數增至六位。該兩位非官守議員爲大衞．渣甸及伊迪嘉。他們是在港督邀請下由太平紳士選舉出來的。

該局於一八五八年開始發表會議程序及公開舉行會議，爲其發展歷史的一個里程碑。此舉不但引起大衆對該局工作的更大興趣，並且亦引起大衆的更多評論。同年，該局的權力亦告增加，使到議員獲准表決通過預算案。在此之前，議員祇能表決稅項，而無權過問預算案。

第一位立法局華人非官守議員爲大律師伍才先生（亦即較爲人熟識的伍廷芳博士）。他是一八八零年，即該局成立三十六年始被委任的。三年後，香港總商會和太平紳士均直接獲邀請，各自提名一位代表加入該局。

隨着時光消逝，立法局議員的委任亦有變更，俾能代表社會不同階層的人士。迄一九五五年時，該局經有進一步擴大，共成員中共有九位官守議員（包括港督在內）和八位非官守議員（其中兩位爲華人）。

立法局第一位女議員，乃爲一九六六年被委任的李樹培夫人，目前該局共有兩位女議員，即西門士夫人和高苕華女士。

立法局於一八四四年開始時，成員寥寥可數，但至今已擴展至包括身爲主席兼議員的港督，四位當然官守議員（輔政司、財政司、律政司和民政司），十位官守議員和十五位任命非官守議員。所有議員均由港督根據英內務大臣之指令委任。

立法局的主要任務，在於制訂法律和管制政府開支，該局的會議程序，大致與國會所用者相同，並有公開辯論和提詢問題。任何法案在成爲法律前，均需經由該局首讀、二讀和三讀通過，非官守議員可在法案動議二讀時，就法案的優點及原則，提出辯論，法案若有修訂，則會在委員會程序中進行，然後始提出三讀通過。

任何在立法局獲得通過的法案，必須獲得港督同意，才能成爲法律，同時，又須呈交英女皇審核。

香港貿易團訪問澳紐 明舉行首次推銷活動

【本報訊】正在澳洲及紐西蘭訪問的香港貿易團，將於明日在渥克蘭展開第一次的推銷活動，以把香港產品拓銷至澳紐兩地。

這是三年內由貿易發展局主辦的第二個貿易團，向該地區拓展香港產品，一九七四年第一個貿易團曾訪問澳紐兩個市場。

十家香港廠商及出口商參加「澳紐貿易團」，他們將在兩個拓展大量高度競爭性的產品如電子製品、電器用具、鐘錶、玩具及洋娃娃、家庭器皿、雨傘、膠水壺、文具、手袋及旅行用具、條紋瑪瑙、烟具及禮物等。

該團將於本星期六前往雪梨，展開一星期的業務洽商及產品陳列，然後再赴墨爾砵，繼續最後一程的拓展活動。

在上述的三個城市，貿易發展局將在團員居留的酒店內舉辦一項香港樣品展覽。

爲了宣揚香港商團訪問澳紐，七千份宣傳品已經寄與兩個的買家，入口商、百貨公司及批發商。此外，請柬亦派給每一市場精選的商界領袖，邀請他們參觀香港產品陳列。

今年最初四個月，香港與澳紐貿易呈現可觀的增長率。

以本港的第四大出口市場澳洲而言，今年一至四月的雙邊貿易總值爲七億五千七百五十萬元，較一九七五年同期增長百分之四十九。

香港與紐西蘭的總貿易額在四個月內亦有顯著增長，共值一億二千二百萬元，增長率爲百分之二十九。

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

香港法文專科商業管理學校
自置多層校舍・各層樓冷氣
七月份早午晚及週末班招生
商業全科・日文・英語會話
英文拼音・法文・德文西文
打字全科・簿記會計・速記
書札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
英文專科・國語・醫護英語
商業全科每月90元選修四科可兼外文
英文全科每月90元選修三科可兼國語

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日晚報合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通告白為限，並須於事前登記，凡刊登七天以上者，免費送出寶潔牌…

冷氣机
裝安費免 期首收款
GE 風順 牌
歌飛 利開 克
菱三 河士 威洋
聲樂 極北 富
石鑽 良美 愛全

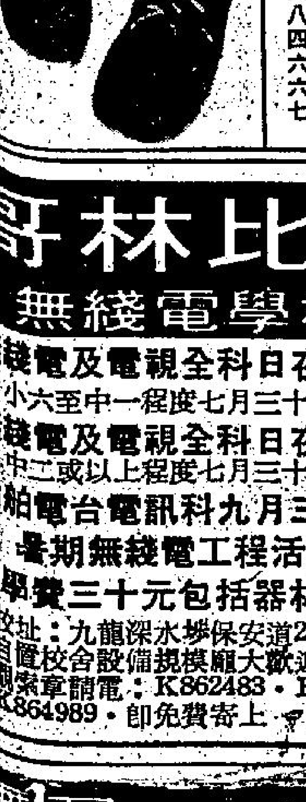
立日 達發 芝東
AEG 珙琳 門豪
拿士佳 登明雷 涼滿夏
唔敢稱霸 唔係最平
平霸電業公司
彌敦道564號 3-848944-5
軒尼詩道357號 5-729078-9
彩虹道20號 3-226246

售租舖旺
金基大廈：
筲箕灣東大街141-151號
地下舖位二、三、四樓出租
適合學校、酒樓等。
金樂大廈：
洛克道273-277號
尚有舖位一間出租，
適合銀行餐室各行業。
金毓大廈：
跑馬地毓秀街十三號
祇餘舖位兩間出售，
十年付欵，快將入伙。
利興置業有限公司
香港德輔道中54－58號利興大廈八樓
電話：5-263271 237885

招租
（一）寫字樓及舖位
尖沙咀彌敦道東英大廈舖位670呎
中環利源東街八號寫字樓約600呎
（二）住宅
灣仔承業大廈洛克道46號740呎
旺角東興大廈荔枝角道22號600呎
請電生記租務處洽電話：③六七三一九一
③八〇二〇三八或承業公司⑥二七二二七三

寫字樓招租
尖沙咀彌敦道100號東英大廈頂樓10000呎本年底出租適合寫字樓或電腦公司地點旺盛管理完善請電③六七三二九一或③六七三二九三生記租務處洽。

路德會聖腓力英文夜中學暨英專招生
（一）班別：英中部F1－F3 英專部P5－F3男女新生及各級插班生
（二）報名日期：由即日起
（三）考試日期：七月八日
（四）開學日期：八月三日
（五）校址：九龍油塘灣高超道邨學校第二座（小巴總站對面）
電話：三－四八八二七八 三－四七六八九七
（六）本校誠聘具有大學畢業及富有經驗資歷之人士爲教師，待遇從優，歡迎具函歷應徵。
校監：賴約翰牧師
校長：陳煜新碩士


首次抵港
西班牙童庄醫生鞋
保護兒童標準脚型
顏色多種尺碼齊全
介紹性質特價推銷
零沽批發無任歡迎
總代理：可宜皮具有限公司
批發部：星光行907室 電話：三－六六四七八四
門沽部：海運大廈232－4室 電話：三－六六七二四〇
香港酒店312室 電話：三－六八四六六七

亞比林哥無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度七月三十日開學
無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度七月三十日開學
船舶電台電訊科九月三日開學
暑期無綫電工程活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115 K864989・即免費寄上

眞善美小學暨幼稚園
招寄宿生
花園別墅・最佳設備
管教食住・盡善盡美
校址：（上屆升中試成績百份之一百）青山新墟（屯門）利發別墅
電話：⑫－八一八五二八
聘小學、幼稚園女教師

清華商專
中文大學商學士 會計學院科畢業生主理
初級簿記學 中級簿記學 高級簿記學 成本會計學 電腦班 速記
出入口實務 商業信札 商專法律 香港稅例 統計學 銀行學
歡迎索說明書
九龍旺角砵蘭街368－370A（近太子道口）電話：3－804622

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班 廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5早午晚班

大煞星與亡命客
歐洲公司發行 七彩戰爭巨片
越映越旺 豪華 大華 樂聲
李馬榮 羅渣 摩亞 主演
彼得亨特最新作品 金剛大導演
不加座價
影評猛讚
12時 正點 兩點半 五點正 七點半 九點半

京都 新聲 金冠
舉世震驚 行刺陰謀
下期 三院聯映
當今之世 人物威水 威水史！
狄龍公司攝製 恐怖電影
加拿大騎警 何擒貪架勢！
加拿大騎警 擒諜更威！
根據暢銷全球名著「行刺柯西金」改編
蘇聯國安局呼荷加大此役危安 全家徒荷拿一反爲！
一九七六年金像影后：露意絲 費莉莎
雄獅主角浴血千軍：佐治 薛高
美艷新星：姬絲汀娜 蘭妮 主演
兒童不宜
狄龍國際電影企業公司 榮譽發行

各地通訊

美國佬已不怕當兵 知識青年紛紛入伍

【華盛頓通訊】美國青年對武裝部隊的態度，正在劇烈改變中。

由越戰及徵兵所引起的暴動反戰情緒已消沉，目前已屆兵役年齡的一代已不記得這些往事。

今日的青年男女發現從軍是項頗誘人的工作。對退學的高中生來說，從軍使他有再度完成學校教育的機會，高中畢業生則認爲過一段軍旅生涯，爲一種獲得大學學位的方法，或能學得一項他們在百姓生活時用得着的技能。

大學畢業生從軍的人數出奇的多，他們通常是引述找工作困難爲理由。

青年人對軍方態度如此劇烈的轉變，似乎使得對完全志願軍制度能否行得通的懷疑，消逝了。

五角大廈報導，在志願軍的制度下，召募兵員的目標都能達成，以現有三月份最新的資料來說，召募的兵員人數超過了預定的二萬八千人。

「美國新聞與世界報導」雜誌所作的全美調查顯示，絕大部分的靑年人不願恢復徵兵制。

對從軍態度轉變最劇烈的地區可能是在大學裏。

在哈佛大學，越戰時期撤消的預備軍官訓練隊，現在已嚴肅考慮要加以恢復。

在普林斯頓大學，教職員們回憶說，有一陣子「預備軍官訓練隊」不敢在足球場上遊行，因爲怕學生們會丟瓶子。「軍官訓練計劃」被中止了一段時間，但是三年前又恢復了。

在預備軍官訓練隊獎學金之下，就讀普林斯頓大學二年級的珊德絲說：「軍隊是眞正促使男女平等的行業，不從軍，簡直是最傻的事」。

珊德絲小姐計劃服役二十年，並希望攻讀醫學，成爲一名軍醫。

普林斯頓三年級學生巴特勒說，軍旅生涯不適合他，但是「軍隊是必需的，我們需要它保護國家並維護世界和平」。

弗羅里達大學就業輔導處主任馬伯利說：「我們將從軍與任何就業機會同等看待，軍隊提供了一些我們所能找到最具挑戰性的機會。」在徵兵制於七十年代……二表示願從軍。在對去年十二月畢業學生的一項調查顯示，這項比率已增加到百分之五，馬伯利預計，今春畢業生的比率還會再提高。

在東南部爲海軍召募兵員的列特納爾同意說，薪水對從軍者一大誘惑，但是他又說：「許多人是對旅行、冒險、刺激等古老的誘導產生反應。他們要一見這個世界。」

十八歲剛加入海軍陸戰隊的曼斐斯市青年史卡格斯承認，旅行是他從軍的一項動機。他也列舉了醫療免費福利、服裝免費及便宜的人壽保險爲其他原因。不過，他強調，從軍讓一個人有「發現自己並學習紀律的機會，這些是對我們終生有用的。」

休士頓巴萊里高中的學生會主席莫瑞，已申請了海軍陸戰隊獎學金，因爲：「我要成爲律師，這是唯一達成我目標的方法。如果我得不到獎學金，進入大學就讀，對我和我父親，都是件很艱苦的事。」

今日青年對軍隊態度的轉變是志願軍制度的唯一救星。不過，並非每位要從軍者皆能如願。在芝加哥南面郊區募兵的克林菲勒說：「我們並不照單全收。」平均每三名申請者就有一人要被淘汰，因爲這些人在精神、體格或道德上有缺陷。

狄克斯堡訓練軍官莫杜士中校說：「徵兵與募兵所得人員最大不同是，募兵所得的青年人大都家境較差。有錢的學生便會先考慮唸完大學，然後才想到從軍之事。

「我們現在獲得許多想上大學但卻沒有錢的男女青年，他們認爲從軍是步向成功的墊腳石。」

讀者意見

清水灣新邨地盆變垃圾崗 坪石邨多幢樓宇臭氣薰天

編輯先生：

啓者：我等居住坪石邨，分別居住金石樓、藍石樓、玉石樓，其附近清水灣新邨地盆（即原日雜記牛奶公司地址後山），每日有垃圾車傾倒垃圾不下百數十次之多。

當茲炎夏烈日高懸，臭氣蒸發，固然令人作嘔！而臭氣隨風吹襲，金石樓、藍石樓、玉石樓居民首當其衝。而各住戶爲防避污濁氣味，每日關閉門窗，更屬有碍衛生，至爲嚴重，抑且垃圾堆積如山，蚊蠅叢生，難免爲傳染病之媒介，近日更發現蚊蠅隨而增加到處飛翔。

現政府正積極推行清潔運動，但集中近市區地方，傾倒垃圾，致影響坪石邨居民健康，萬一發生疫疾及傳染病，責任屬誰。似此情況政府似難自圓其說。

茲爲居民健康計，用敢瀝情叩訴，藉貴報傳達，請有關當局迅速改善，懇請體恤下情，商請另擇遠離住戶荒僻地方傾倒垃圾，以重衛生而安良庶。

坪石邨、金、藍、玉石樓一羣居民上

雌雄盜幫有「軍師」 智商之高嚇驚台警

【台北通訊】連續在北市建國南路一六九巷發生的計程車司機被搶案，經警方偵破了。而辦案人員卻發現：歹徒的「智商」愈來愈高，犯罪技倆也愈來愈精，警方必須提高警覺了。

涉嫌結夥搶刼五十餘次的八名「雌雄大盜」，廿三日在落網後，立即與辦案人員展開一場「鬥法」，使得本案成爲警員偵辦搶刼刑案的一個特殊案例。

八名嫌犯均矢口否認他們是「結夥搶刼」，而把所作所爲狡辯爲「恐嚇勒索」。

歹徒對「法律常識」的精通，曾使警方辦案人員感到吃驚，很顯然歹徒了解這兩個罪名的刑責差異，而企圖鑽其漏洞。

根據警方調查：這個不法集團，組成份子雖僅八人，但是除了以綽號「大頭」的李俊寬爲外首，尚有一名「狗頭軍師」江富裕。由於李、江兩人的謀略，致使這個集團愈發胆大妄爲，連續犯案五十餘次。

事實上，搶奪罪與恐嚇勒索罪有其準則，嫌犯等人儘管事前策劃，但其行徑仍然脫不了結夥搶刼的罪名。

根據調查：這個不法集團在作案時，事先都由「狗頭軍師」數以「台詞」，經過排練後，始擇定對象下手作案，因此偵破的每一宗搶案，都十分戲劇化，而「劇情」卻如出一轍。

十七歲的劉姓少女供稱：他們通常都以三人或四人不等搭乘一輛計程車，要司機開到偏僻地方，然後根據「軍師」的排練，其中一名先行下車，掏出身上所有現鈔，每次都準備千把塊錢，故意讓司機「過眼」，然後表示他去還債，要大家等候，隔一會兒，這名「主角」又折返車旁，裝出一副愁眉苦臉模樣，告訴同行者尚欠多少錢，於是車內的「夥伴」立即拔出兇器揚言與對方拚了。

由於這幕短劇是在車內進行，所有台詞及行動司機一目了然，對於這羣乘客的身分也大致明白。於是，先行下車的那一名即調轉目標，要司機幫忙，先借他一點錢以解決紛爭。被害司機通常都被他們這幕短劇嚇呆，只有聽他們得手而去。

從整個犯罪手法來看，這個不法集團的確具有「精明」之處。他們如此排演「搶奪」劇本，其智商當非過去一般搶犯所及。因此警方辦案人員在偵破本案後，希望能以此案例做爲借鏡，現今歹徒，不僅是與警方「鬥智」，甚至在共犯罪倆中，亦與警方「鬥法」。

但是，儘管歹徒企圖變更「劇目」，警方深入的偵查瞭解後，卻洞悉他們的居心，而使得他們仍然無法得逞。

愛情島染污了 魚羣中毒浮起

【檳城航訊】峇都丁宜愛情島週圍之海水污染，造成魚羣中毒，廿三日上午發現許多魚隻暈眩浮在海面，約卅名華巫漁民之生活，因此蒙受影響，迄今，已停止出海二個月了。

據愛情島之漁民說：魚羣啄沼澤之爛泥後暈眩，被海浪沖上岸去，連續兩天，他們拾獲魚隻包括「石斑」，「土利」及「花蟹」達十多斤。

他們投訴說：有關方面將威省沼澤爛泥，用船隻運往姆加角北端拋入海裏，但被海浪沖擊，爛泥流到愛情島，海水受污染影響魚羣中毒。

記者聞訊，驅車到現場採訪時，下着細雨，愛情島海濱發出陣陣臭氣，令人難聞，並發現魚隻暈眩浮在海面。

根據漁民說，這種海水污染程度，由海岸到海外二英里之遙仍可聞到爛泥臭味。

愛情島爲檳島海濱旅遊勝地，在週日吸引許多人到來弄潮嬉水，該處海水污染是否達致相當嚴重地步，如果魚羣接二連三中毒，海水發出臭味又不消散，值得當局關注，採取步驟快速改善。

漁民莫哈末奧士曼（五十歲）告稱，愛情島約有卅名華巫漁民捕魚幹活，昨今發現魚羣暈眩浮在海面，被海水冲到海岸。

他說，最近二個月魚羣減少，乃海水污染造成影響他們暫停出海，好在現今爲菓子季節，改行買榴槤爲生。否則，他們困境如何渡過？

他告稱，廿二日上午七時許，他們發現四斤魚隻浮在海面撈回去吃，昨天上午被發現暈眩魚隻更多，竟達八斤。

他說，浮在海面之魚隻有「土利」，「沙甩」，「石斑」「午魚」，及三四十隻「花蟹」。

他指出，這是愛情島海面首次發現暈眩魚羣，此由爛泥造成。

他披露，他們出海作業，曾經發現船隻將威省某些海岸之沼澤爛泥運到姆加角北端拋進海中，因海浪冲擊，爛泥倒流堆聚海岸，魚隻啄食造成暈眩。

該處漁民每天作業可賺三四元，由上午七時出海，主要捕捉魚蝦，目前完全暫停出海，他們也不知何時恢復作業。

但他們說，現今有賴海浪將爛泥再冲走，不然，菓子季節過去，他們生活頓成問題。在愛情島海濱今早也能發現，一羣暈眩小魚，隨着波浪冲上海岸。

峇都丁宜愛情島漁民發現暈眩魚隻（圓圈指處）供記者拍照。

香港醫學會 醫學常識解答

五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

㈡此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

㈢所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登。

㈣如問題涉及某一註册醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

㈤香港醫學會並不負責介紹醫生。

胎兒在母體內是否安全

晴天君問：

㈠孕婦時常坐巴士對胎兒有沒有害處？睡時側睡有害嗎？家務操作對孕婦有沒有害？不穿衣服睡覺，胎兒會否受涼？

㈡生產孩子是否必定很痛？

㈢偏頭痛有沒有藥物可以根治？

香港醫學會答：

胎兒在子宮內成長，是處於羊膜腔內，而此羊膜腔是充滿羊水，亦即胎水，是一種清澈之液體。此種羊水當然有保護胎兒作用，所以除非有非常嚴重之意外，否則胎兒在子宮內可以說是十分安全的。孕婦坐巴士，打側睡，家務粗作等等皆不會使胎兒受害。就算不穿衣服睡覺，亦絕不會使胎兒受涼，因爲身體內之溫度是常常保持不變的。不過如果在懷孕初期有陰道出血，則表示有小產之危險，有此象徵者則應多作休息，並應遵照醫生指導。凡孕婦皆應及早作產前檢查，如對工作或動作有疑問，應向主治醫生提詢，因爲各個孕婦之個別情形皆會有不同，不能一概而論，其中詳細情形必定要主治醫生才能夠清楚。

㈡生產孩子必定要經過好幾個鐘頭之子宮收縮，所以必定會有痛楚感覺，至於是否必定很痛則無一定，因爲各人對痛苦之反應及感受皆不同，有等產婦在生產孩子過程中幷不覺得極度痛苦，但亦有產婦感覺痛苦很大者，通常在第一次生產孩子時痛楚必定較歷產孕婦爲甚。但孕婦對此方面幷不需担心，因爲現在產科處理痛方法，適合每一個孕婦施用，此等方法包括肌肉注射止痛藥物，吸入止痛氣體，由靜脈注射止痛藥物，及在脊椎骨注射麻醉藥物，凡此種皆會酌量施用最適合之方法以減輕痛苦，所以孕婦幷無需恐懼。

㈢偏頭痛原因相信是因爲腦血管之收縮及鬆弛之反應比較敏感而致，通常幷不容易根治，但現在有特效藥物可以在病發時迅速服用以減輕病情，患者當然應該看西醫作診治，然後由醫生處方施用特效藥物。

娛樂圈

李黑佩服張徹 說他有計劃

與李翰祥聊天，無意中講到張徹，他說：他很佩服張徹，當他還不說出他佩服張徹甚麼時，我覺得奇怪。他很少佩服人，以前祗聽說他佩服邵逸夫，說：「邵老闆有那麼多錢，還野心勃勃地做，如果是我，遊埠嘆世界去。」

李翰祥說：「我佩服張徹，他是一個做事很有計劃的人，你看他，他一年拍多少戲，拍甚麼戲，都是有計劃按計劃推動的。」

張徹的確是一個做事很有計劃的人，他在午馬未返港前，已囑他把下一部「海軍突擊隊」的外景看好。

台灣在七月四日，將有一個一年一度的海軍大演習，演習地點在左營一個軍事基地，將調動整個艦隊演習登陸灘頭，有衝鋒陷陣等項目。

張徹打算把海軍艦隊演習的珍貴鏡頭插入，作爲「海軍突擊隊」的場面。

張徹將會在七月三日停下「少林寺」赴台，四日參加拍攝登陸等演習場面。六日，「少林寺」便可恢復拍攝。

爲了事前的準備功夫，張徹派出副導演午馬作先頭部隊，先行赴台參加海軍部事前召開的軍事會議，商訂如何拍攝。

「海軍突擊隊」是張徹與隸屬於台灣國防部的中製公司所合作，故此次拍攝得到很多方便。

星河晚眺　明明

大灰熊吃人如吃點心 災難片嚇煞觀衆

眞正吃人的巨型動物，不是海上的龐然大動物，而是身高十八英尺的「大灰熊」，不久將有一部最新及極緊張的災難片「大灰熊」，與本港的影迷見面。此片內的陸上大動物，在美國的一座國家公園內，吃人如吃點心，在災難片極受歡迎的趨勢中，「大灰熊」在歐美及日本放映，賣座極盛。

「大灰熊」在美加數百間戲院上映的首三天，收入即達四百六十萬美元，連映四個月，叫座力依然高，迄今美國在今夏末之前，尚有五千間戲院焦急地等候放映頭輪。「大灰熊」目前正在日本上映已三個月之久，數十城市數百間戲院放映，長期滿座，預料仍可上映半年。

「大灰熊」是一頭二千多磅的巨大動物，使影迷親視大灰熊咬人，把受害人撕成一塊塊，大灰熊張牙舞爪，從暗處出來突襲，持槍的人亦豫到不知道使用武器，不能抵抗，變爲牠們點心。「大灰熊」內的巨型灰熊不是一個機械熊，而是有血有肉的大動物，可見拍攝方面的認眞。大灰熊有眞的食人紀錄存在，曾橫行美國的若干國家公園，使人色變。

「大灰熊」曾嚇煞美國愛好露營的男女，海上龐然大動物吃人機會少，大灰熊是最大的食人動物，美當局有着一宗又一宗的眞正食人紀錄，「大灰熊」內的龐然大物，最後怎樣被殲殺，使影迷完全猜想不到。

是否參加續拍「死亡遊戲」 要先欣賞片段後始作決定 環姐佳麗明赴澳門散心

△「死亡遊戲」是李小龍生前唯一未完成的作品，嘉禾最近正積極的希望能在短期內將該片完成，由於嘉禾希望邀得比較突出人士參加「死亡」片演出餘下戲場，故鄒文懷在日前赴日本參觀奇利與豬木的比賽，並同時與奇利接洽，邀這位拳王演出該片。鄒文懷亦於昨晚自日返港。

鄒文懷表示，他在日本與奇利談得甚爲投機，但奇利是否會拍此片仍有待決定。因奇利將會在今午自日抵港，由嘉禾招待他住幾天，同時讓奇利先欣賞李小龍生前已完成的「死亡遊戲」的片段。因爲邀奇利拍片並非用「錢」可以攬掂，一定要使奇利覺得拍該片是他的光榮，這樣在接洽時才會事半功倍，因爲區區片酬對奇利實在如九牛一毛。

今番要看鄒文懷是否又有奇謀妙計，去斟掂呢位拳王拍戲了。

△李菁原定在七月份赴加拿大參觀世運會，但現已決定取消，爲了接拍楚原執導的「盜帥楚留香」。

「盜帥楚留香」定好了四個男主角狄龍、岳華、羅烈、田靑等，但四位女主角卻一直在物色中，現在四位人選畢竟是決定了，分別由李菁演黑珍珠，苗可秀演南宮燕，陳思佳扮蘇蓉蓉，即將來港的貝蒂演陰姬，除了貝蒂之外，其餘演員於今午將在影城拍攝造型照。

△來港參加環球小姐競選的佳麗數十人，連日來在大會的安排下進行一連串活動。

由于近日天氣酷熱，不少佳麗染上感冒，幸經診治後情況已好轉，才能繼續參加活動。

所有佳麗將於明日赴澳門旅遊散心。

·鮑清天·

電視眼

蕭若元受器重 眞人眞事好評

·張瑩·

「眞人眞事」播映以來，一般來說均予好評，要較無線由劉家傑主持的「焦點」更易接受。

李兆熊一直以來均以執導文藝味重的片集見稱，而且，早在麥當熊、屠用雄名噪之前，在電視台已有一定的份量。

由李兆熊執導的劇集、奇案，男主角每屬意劉松仁，就好像張清喜以羅石靑在他執導的劇集中任男角一樣。劉松仁本月底離麗的，幷於不久的將來成爲無線的基本藝員，合約是兩年。看來李兆熊將需爲他的劇集另覓人選。

日前，祇見李兆熊帶同成班工作人員爲他的「眞人眞事」第七輯錄外景，劉松仁亦赫然列席，使人意味到的當局似乎對他仍頗重視。但是，細查之下，始悉他的跟隊出外錄映純屬私人友情，幷非公司趕戲。

第七輯的「眞人眞事」是以何金定的被刼殺爲論題，除了照例訪問死者的家人之外，另外加插一段死者升職、加薪的喜事，幷且介紹死者受害時目擊證人梁玉蓮的身份。此兩角色由麗的的藝訓班新人鄧振泉、李小元扮演。前者是「樂在音家」的基本角色，後者則曾在黃華麒執導的「靜默的革命」中任要角。

由無線轉入麗的之蕭若元，無論中文及英文的底子均不錯，麗的對他器重亦是有目共睹的。除了晨早新聞由他即時傳譯之外，又交下「眞人眞事」這個節目給他，此外，亞洲歌唱比賽一再重播中，亦多次「重看」他的表現，比較起來，他在大會任司儀方面的「功力」仍不够，猶需努力。這方面，他是比劉家傑遜色的。

在「蜀中無大將」的情況底下，稍具條件的藝人，都可以爲他自己創下一點成績，了解自己的優點，僅得往適合的地方鑽，不失爲識時務之俊傑。

花車遊街宣傳電視劇

無線電視爲拍攝中的「書劍恩仇錄」宣傳出綽頭，前昨一連兩天，分別在港九地方舉行花車遊街，雖爲一班穿着戲服坐無篷車上的演員，如汪明荃、鄭少秋，金興賢等，在攝氏三十三度八天氣下，每個被烈日曬得頭昏眼花，幾濕透衣物，亦云苦矣！這反映播視界競爭白熱化。

圖爲男女主角汪明荃與鄭少秋合攝。（敏）

鍾景輝等赴日 參觀音樂大賽

麗的電視節目總監鍾景輝，營業總監業銓緒，特別事務經理梁偉文，編導房用雄，音樂主任黎小田及樂隊領班奧甘寶前（廿六日）下午一時十分乘搭泛美班機往東京，實地參觀今（廿七日）在東京舉行的第五屆「世界音樂節大賽」。

「世界音樂節大賽」是一項規模宏大的世界性歌唱競賽，今屆由日本音樂振興會主辦參加者包括來自世界各地廿五個國家的歌唱代表，主辦機構從二百廿六首歌曲中挑選出十三首參加競賽事，而日本方面今次亦有三首歌曲入選參加大會。

據悉本屆東京「世界音樂節大賽」的十六首歌曲，分別爲美、法、英、意、荷、韓及日本音樂作曲名家的代表作。麗的電視已榮獲東京「第五屆世界音樂節大賽」的獨家播映權，短期內將安排在該台播映。

邀拳王拍片 鄒文懷返港

嘉禾頭頭鄒文懷昨日返港，他是日前專程前往東京，斟世界重量級冠軍，有牙擦拳王之稱的奇利，主演「死亡遊戲」的未完成部份這是的李小龍的遺作。也是目前唯一尚未完成的李小龍影片片。世界各地的片商和院商，對這部李小龍最後遺作，都極爲矚目。

嘉禾當局，爲了將這部影片完成，既保持原有「死亡遊戲」的作風，又能將拍出李小龍的風格，與及使整個影片完整，花了兩年多的時間去籌備。

曾經接觸拍攝此片的，有球王比利、有李小龍的拳友及徒弟占士高寶與史提夫麥昆，不過，經過研究後，認爲還是牙擦拳王奇利，最爲合適。

從側面獲得的消息：奇利對鄒文懷的邀請主演李小龍未成的作品：「死亡遊戲」，極爲高興，但詳細內容，似要再斟。

銀色手記 ·夏雲·

羅維竭力重振聲威 捧出男女打星

鬧了一陣搶拍新聞，羅維的「新精武門」，也終於搶得了先行推出的機會，定於下月初上映。

據聞近日羅維自歐飛美，順道探望在羅省唸書的兒子羅士進，連帶談電影生意。在這方面他倒滿有辦法的，繼日前有報導他與英片商簽訂十五部合作拍片合約後，又聽說有美片商願意跟他合作，條件正在談判之中。辦完了公私兩事，他即經日返港，結束這次歐遊旅程。

對於「新精武門」，羅維自然希望藉它重振聲威，爲自己的羅維公司好好的爭回一口氣。他選用了男女兩個新人，一個是男主角成龍，一個是打女格的鄒秀秀。

成龍本名陳元龍，曾問羅維爲何改了「成龍」？他一笑說：

「所謂『望子成龍』嘛！我們攪一部戲，好比女人懷胎十月，等到呱呱面世，就感到血肉之親，我把陳元龍改成龍，便是這個意思。」

成龍能否不負所託，或變了「成蟲」，快將分曉了。

至於鄒秀秀，有關她的資料是：跆拳道三段，現任女教頭，生得高頭大馬，比之目前一些銀幕「女俠」，更令人相信她是「打得」的。

但她不是「山東老娘」的恃老賣老，今年芳齡才不過是合法成年的廿一歲。

有見過鄒秀秀的，替她做廣告說：

「她的確有幾度散手，如果打起架來，大家都是赤手空拳的話，三幾個男人她是不放在眼內的。畢竟是學武之人，便是明知演戲，看她一出手就有一股狠勁。」

這是否言過其實？也得等着看了。

可能羅維又交了好運，因爲現在動作片有「霸生」之勢，一般票房不俗，「新精武門」排在此時上映，是大爲有利。本以動作片起家的肥導演，眞有機會「爭番一啖氣」了吧！

薩菩一夜成名 連自己也意想不到

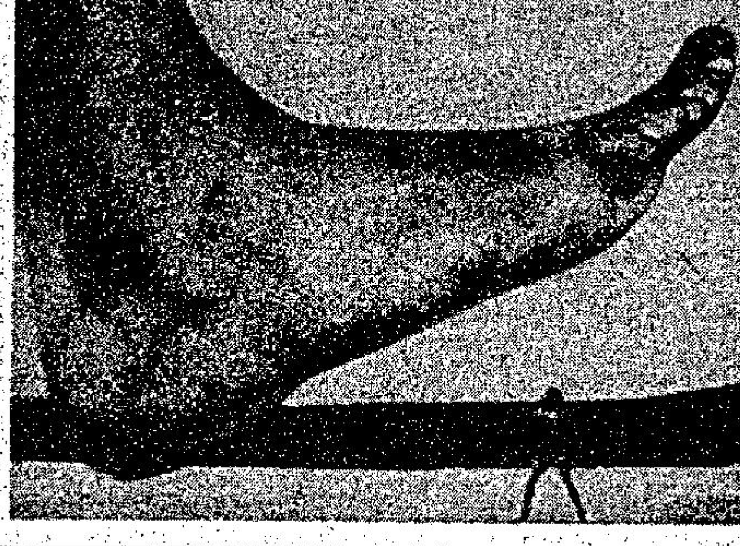
在天方夜譚及一千零一夜的那一類神怪片最吃香的時代，好萊塢苗起了一個印度少年男星，他是憑神怪片「月宮寶盒」成名的薩菩，影城過去很少印度明星竄紅的，英俊的薩菩可算是幸運兒，憑一部片而紅得發紫。

薩菩是在印度加爾各答出世的，他在美國讀書的時期，正是好萊塢最流行拍神怪片的時代，一切神話故事都紛紛被搬上銀幕，此類電影內容娛樂性豐富，極爲吸引老幼各階層觀衆。薩菩拍「月宮寶盒」時，才是十七歲，就在大行其道的拍神怪片中，應徵東方演員被選中了，在「月宮寶盒」內，扮演一名巴格達小偷，勇敢救陷害的君主，不怕困難，歷盡艱險。

薩菩在「月宮寶盒」內成功，甚至他亦意想不到。後來拍了不少新片，例如在「伏象神童」內是主角，及從在森林內做野人馴伏野獸，以迄西裝上銀幕，由於外型所限，影運是有限度的，無論如何他曾一度在好萊塢紅透半邊天。

薩菩因爲皮膚顏色的關係，在銀幕上定了型，他適合當日的潮流，他不赤膊時就比不上，做神童那麼神氣，無論如何他是紅過一段時期，他在「月宮寶盒」內有非常熟練的演技，一夜成名殊非偶然。

「月宮寶盒」是薩菩的代表作，該片是當年叫座極盛一時的電影之一，佈景宏大，印度天宮場面莊麗，許多宮幃片不能望其項背，局部外景在印度開鏡，充滿東方色彩，極爲逼眞，特技神乎其技，使影迷目不暇給。



圖爲「月宮寶盒」中一個特技鏡頭。

苗可秀與劇中人 同樣情比金堅

苗可秀是一個倔強而感情豐富的女孩子，雖然，不少人對她和柯俊雄之愛都投以奇異的眼光，但是又有誰能了解她少女的情懷？

苗可秀不是一個隨便的女孩子，她一無所求的愛小柯，不計較名份、地位、甚至事業的損失，她這一份痴情，又有誰能夠辦到？

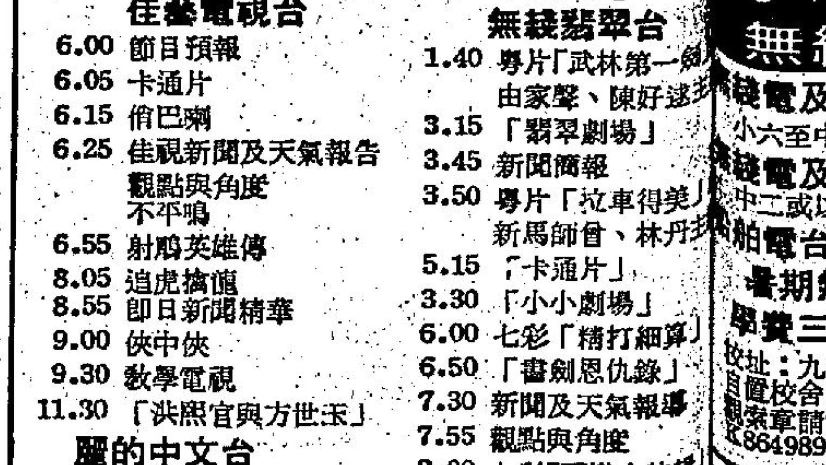
在「新精武門」中，苗可秀所飾演的麗兒姑娘就很能表現她本身這種氣質，麗兒姑娘的未婚夫陳眞被日寇殺害，麗兒姑娘在悲憤之餘，帶着兩位師弟逃亡到了台灣，立志爲未婚夫報仇，完成他的偉大志向。

未幾，麗兒遇到了成龍，她在成龍身上發現了李小龍的精神和氣質，她覺得興奮，她竭盡全力培育成龍，以慰未婚夫在天之靈。

麗兒情比金堅，她的心一直祇有一個未婚夫，她並沒有因爲成龍的可愛而變心墮入情網。苗可秀和麗兒姑娘的性格是那麼相近，所以她演來那麼純熟自然。（圖爲「新精武門」中的苗可秀）

影視傳奕

…陳德華…



五窮六絕，有七辦法！

今日電視節目

佳藝電視台

6.00 節目預報
6.05 卡通片
6.15 俏巴喇
6.25 佳視新聞及天氣報告
觀點與角度
不平鳴
6.55 射鵰英雄傳
8.05 追虎擒龍
8.55 即日新聞精華
9.00 俠中俠
9.30 教學電視
11.30 「洪熙官與方世玉」

麗的中文台

2.00 新聞及天氣報告
2.15 神犬流浪記
2.40 「神探匯卓」
3.30 麗的電視劇「子夜」
4.00 下午茶（婦女節目）
4.35 新聞及節目簡報
4.40 專片「神童方世征西玉」由于素秋、馮寶寶主演
6.30 兒童樂園（小露寶）
7.00 今時今日及天氣報告
7.25 觀點與角度
7.30 麗視劇場「上下流」
8.00 特備綜合性節目
9.00 大家姐
10.00 今時今日及經濟新聞
10.10 斬虎屠龍劍
11.00 首映英語配音長片「征西夢」

無綫翡翠台

1.40 專片「武林第一劍」由家聲、陳好逑
3.15 「翡翠劇場」
3.45 新聞簡報
3.50 專片「拉車得美人」新馬師曾、林丹
5.15 「卡通片」
5.30 「小小劇場」
6.00 七彩「精打細算」
6.50 「書劍恩仇錄」
7.30 新聞及天氣報導
7.55 觀點與角度
8.00 七彩「四樂士特輯」
8.30 七彩「雲赫頓七十」
9.00 七彩「歡樂今宵」
10.15 環球小姐大會日
10.45 七彩「保鑣」片集
11.45 最後新聞報導
11.55 國語片「步步追蹤」徐楓、王冠主演
（明日節目）
12.00 七彩「江戶煞星」
1.35 七彩「包靑天」

麗的英文西片精選

7.45 神機妙算
9.10 神秘之夜

明珠台西片精選

7.45 「警察叔叔」片集
11.15 「聯邦密探」片集

迎龍怪談

露比避開香港 實有三大原因

□夏瀏月□

露比小姐係威係勢，進入本港警戒範圍之後，就停留不動，所以本港雖然掛起三號風球，但仍然未見帶來豪雨，未聞小姐之腳步聲。

何以露比未敢來港？

據觀察家批評，目前香港之治安情形，近實知唔係幾妙，匪徒打刧，有例出刀，大聲叫打刧當然要一刀督過來，取去袋中銀亦要附帶送上兩刀，以留記念，如此得人驚，唔怪得露比都怕怕，要在港外百幾里徘徊，諗清楚至敢來香港。

香港之刧賊咁威，風姐都爲之怕怕，擠到望見香港都未敢進入，不過最弊就係嚇到外國遊客都唔敢進入，呢吓嘢則十分唔妙了。

另一個原因，則係香港正準備選舉環球小姐，大批靚女來香港，盡人間靚質集中香港，即係現在香港，成爲天下靚女集中之地，何物露比，敢來亮相，所以停留港外不動者，係怕眭有咁多靚女在也。

第三個原因，呢個露比小姐，本質上，或者十分良善，與一般惡逐有別，未來港之前，早已探清楚香港之行情，知道香港有新徙置區之外，更有安置區及新區之樓宇，有些亦出現裂痕，居民平日亦住咁耐驚咁耐，一旦話有颱風豪雨，當然更加走夾唔抖，搵地方搬。

至於安置區之屋仔，或者可以稱爲寮仔之住宅，又怕風雨，又忌火災，星星之火，便可將安置區播平，大風豪雨，亦可以將屋仔吹到東倒西塌，露比係一個和善之風姐，自然唔想造成太多悲劇，於是路過香港都不入。

風姐大概亦有善惡，等如警方人員，有秉公守法之好警員，亦有貪污枉法之壞警員。好警員守法愛民，壞警員則貪污枉法，市民投案，被惡人勒索，亦會原告變成被告，以第二樣莫須有之罪名落案，又要現金擔保，當係罪犯一樣。

所以人有善惡，風姐亦分善惡。

小說

風雷引

□東方玉□

一、孺子可教

尤其在抬手之際，吐氣開聲，好像十分威猛，但掌風出手，卻又並不兇猛，祇是一股輕柔的和風！

范大成方才一掌、一指，俱爲他的陰柔內勁所化解，已經猜想到對方極可能是關外長白派的人。長白一派，很少到關內走動，武功更偷奇詭，練的是陰勁功夫。

一時自然不敢大意，身形凝立，氣聚丹田，雙手緩緩提胸，直待對方那股輕柔和風快到身前，才雙掌疾發，往前推去。

但聽一陣狂嘯，兩人身前旋風飛捲，兩股不同的勁力同時化解開去。

不！就在雙方掌風交接之際，令狐楚右手從側面閃電般拍出一掌（他方才吐氣開聲，抬手拍出的祇是一隻左手），朝范大成左肋悄無聲的襲來。

范大成雙掌平胸推出，肋下自然成了空門，此時兩股掌力，隨着旋風狂嘯，兩相抵消之際，突覺另一股陰柔勁力，已經襲到左肋，心頭大吃一驚，急忙身形斜退，揮手一掌，斜拍出去，才算避開。

這下可眞把青衫客范大成激怒了，雙目精芒電射，洪笑一聲道：「在下和令狐老哥無怨無仇，你這般出手偷襲，不嫌太過了麼？」

令狐楚黠然道：「兵不厭詐，動手過招，志在克敵，豈能說兄弟偷襲呢？」

范大成怒哼一聲道：「好，你老哥敢不敢接范某這一招？」

雙肩一晃，人已直欺過去，右手抬處，一招「獨劈華山」，朝對方當頭劈去。

令狐楚大笑道：「兄弟那有不敢之理？」暗運功力，同樣右臂一抬，舉掌硬接。

但聽「拍」的一聲，雙掌交擊，功力悉敵，這一掌兩人都有了一爭高下之心，誰也不肯先撤手。

令狐楚陰森的道：「范大俠，咱們還有左手，也別空着。」話聲中，左手疾出一掌，當胸印來，

范大成怒哼道：「很好。」同樣左手一抬，朝前迎出。

兩人四掌交接，各自運起功力，逐漸加重掌上的力道，雙方僵持原處，半晌未曾移動，顯然兩人功力悉敵，誰也無法勝得了誰！

就在此時，離兩人不遠的一方大石後面，悄無聲息的出現了一條高大人影。

這人敢情已經隱伏很久了，舉動顯得鬼祟、詭異，頭臉蒙着一方黑布，看不清他的面貌，祇有一雙熠熠如星的眼神，在兩個布孔中射出陰毒而得意的光芒。㊅

大破販毒網

□孟茹□

時機尚未成熟

里根注意的是那人的面貌身裁特徵，以及那人的舉動習慣。里根一向對於辨認歹徒頗有經驗，他不但於事後可憑記憶寫詳細的報告，而且更可記着任何見過的人的容貌，即於一二年後，仍能夠辨認。雖然他的資歷，比不上高案，但到底他對於偵查這一行已累積了很多經驗。

在餐室的另一個角落擺設了一個書架，陳列一些雜誌和書報。書架上陳列的全部都是廉價的小說版本，很多醫院的員工，吃午膳時便順手買一本，準備拿回到醫院待有空時閱讀。有二名女子正站在那書架之前，揀選小說。

其他佔了座位的顧客，除了醫院的員工作，大部分表面上看來並不是上中階層的人物，但也不像是工人階級。受過了偵探學訓練的里根，眼睛多麼銳利，他祇環顧看了數次，便對高案說：「我不能證着看那站在櫃檯後面的黑人，但是我已很留意他的舉動。其他的人，看來卻是遊手好閒的分子。」

高案點頭回答道：「我也有這感覺。」

他們正在談話時候，另一人推門進來，四週望一望以

黑人細語。里根告訴高案說：「你不要回頭看，以免引起他的注意，現又有另一人進來了，正在和那黑人談話。」

「你認得他嗎？到底是何方神聖？」高案問道。

「我從未見到過此人，」里根回答道：「倘若我見到過，我必定記得。」

那時比絲已放下了咖啡壺，走向櫃位的盡頭。祇聽他招呼那站在櫃檯內的黑人說：「湯尼，你好嗎？好久沒有見到你。」

但是另一人的名字，高案和里根都聽不到。

里根祇見他們三人交談了祇數句說話，便見到那站在櫃位外的，背向着里根的人，俯身向着那名叫湯尼的黑人，而比絲也彎腰，似正在檢看那人交給他的一包東西。

里根果然看見比絲把一疊鈔票交給那後來方才進來，把一包東西交給湯尼和比絲檢看的人，而且那人立即把那一疊鈔票，塞進了口袋。

比絲好像是向那人取了那一包東西，然而那人的背部向着里根，因此他並未看得清楚。里根對高案說道：「我們的懷疑並沒有錯，他們果然是在這裡有交易，我已看見比

荊軻故事

南宮搏

秘事

秦始皇帝隨口答應着，接着，他陰沉地說：

「你另外找幾個醫生看看，這人會如此快趨死去，要查究，還有，有一名叫來高的方士，你知道的——你把來高找了同去，來高會使一個垂死昏迷的人說話，說出心中隱秘的話！」

趙高莊穆地應了一聲是，退出，但是，他心怦了，來高有這種技術，他不知道的，但是，那技術太可怕了，如果用來高這人試探，後果不堪想像。

但是，他表現很安詳，依照正常的手續，刻了簡召醫生二人，另外用漆筆寫在帛上，密召來高。

秦國宮庭中制度很嚴，要依照手續做。

於是，趙高到另一間公廨去等待——他的弟弟趙成在這一公廨中主持，他和趙成在廊間低語了，接着，趙成出去了，趙高在此地等待醫生和方士。

醫生先來，趙高正式轉達始皇帝的命令。

於是，兩名醫生奉命去看高漸離。

接着，來高也來到了，趙高也轉達命令，客氣地請他去問高漸離。

來高應着是，趙高的雙目凝定地看着他——這尖銳的目光使得來高有些心慌，他訥訥地叫出：「中車府令！」

「始皇帝的命令，希望你愼重達到，高漸離這個人很重要，始皇帝命我從他身上查出黨羽來，所以，這一次的事，也由我來傳你進行，這一次的事，我們是第一次合作——」趙高的口氣很嚴肅，但到了此時，又微笑：「希望成功，你我都可以從這獲得好處！」

來高連忙行禮，隨着，他看左右無人，跪下來說：

「中車府令，我的法術，如果沒有當事人的有關線索，很不容易問出的，有中車府令賜助，小人永遠感激！」

「哦，高漸離祇說是他是荊軻的朋友，但我派人在驪山工地查，我所知祇有這一點，你自己見機而行，」趙高已經輕易地探出這一名方士的底子了，他很安詳。

來高向趙高叩頭，請求以後多多照顧。趙高一笑說：「我們去吧！」

在另一方面，趙成已着人通知和暗示了原來爲高漸離醫治的醫生，會有其他的醫生到來，可能有禍事。

兩名主治醫生立刻有了適應的準備。

他們把最後的刺激藥物給予昏迷的高漸離——那是可以刺激一個人在死亡之前集中戰利精力的藥物。

他們於用藥之後，等待另兩名醫生和隨行的監視內侍，他們又記錄了病情好轉，有救。八〇

經外之書

□黃思騁□

「你說得對，你一定會出力去辦這件事。」

「我現在想知道的，是你心目中有甚麼可疑的幕後人沒有？」

「我想這個問題已經很久了，但始終想不起這樣的一個人來。不過我也不是對有些人毫不懷疑，譬如麥啓來和陳有祿，祇是我連半點証據也找不出來。尤其是陳有祿，他看來很像幕後人，可是一想起珊珊是他的表妹，我就沒有一點信心了。」

「你大可不必以爲香港沒有這種利慾薰心的人，要知道爲一點利益而殺死親生父母的人多着呢。」

「我很懷疑這個人，他是珊珊介紹來的，而珊珊又是阿女介紹的，他們可能是一個鐵三角。」

「你說得有理，這個鐵三角後來缺了一角，事情就這樣發生了。」

「有祿現在怎樣了？」

「他做了副經理，還買了一架二手車。」

「就從他這裡入手調查，雪華，你要請私家偵探盯緊他，我相信他們一定還有兩個從犯，很可能爲了利益而起衝突的。」

談到這裡，時間已到，趙秀峯說：「雪華，除了你，沒有人可以救我。你一定要在我還有一口氣的時候去爲我偵查，要不然我是沒有命的了。」

「你放心吧，我馬上替你去辦。」

這一次的談話，使江雪華對陳有祿這個人更爲懷疑，他決定從這個人的身上下手，希望把整件事的來龍去脈找出來。但他自己是個忙碌的人，工廠裡的定單都限定日期交貨，不能延誤的。但是姊夫的事也同樣重要，萬一被他們先下手，那末姊夫的冤獄，便永無昭雪之日了。

在百忙之中，他去找私家偵探，供給他們全部的資料，請他們派人跟蹤陳有祿和阿女，把那個眞兇找出來。私家偵探社願意受理這個託付，不過代價開得相當高，要先付五千塊錢，再付一萬，如果有了線索，再付一萬；趙秀峯如果能因此出獄，報酬五萬。江雪華心裡，姊夫有幾百萬，祇要能把眞兇找到，破財擋災能有甚麼問題。所以他說：「社長，甚麼條件都依你，祇是這件事得趕緊派人來辦，如果因你的疏忽而使我的姊夫死在獄中，我姊姊的五個孩子受苦，我會親自上門來找你的。」

「這個，這個……」

「你能不能辦？」江雪華說：「如果能，我現在馬上給你支票，如果不能，我就去找別的偵探社。」

「好，祇要你供給的資料沒有差錯，我會把事情辦妥。」㊁㊀㊉

通天跑街

冰心

非人生活的「露營」

上海仔自小長於滬大都市，對南粵地理環境，尤其是珠江三角洲的形勢，一向瞭查查，莫名其妙，這次實然實踐偷渡大計，全賴趙陽做盲公竹，引路照行可也，而趙陽倒底係廣州土生仔，一經按圖索驥，再加原籍珠海縣的同學指點，深知到達泊船地點的一段百餘里路程，實非平坦大道，而且尚須照顧一個嬌生慣養的外江仔，的確是椿相當艱巨的任務。

按計劃，由廣州可公然乘搭廣中公路的長途車，當晚即抵石歧，由開始，就要換受流浪逃亡的旅程矣。蓋石歧地屬「邊防區」邊緣的市鎮，對來往旅客，盤查監視已很嚴密，他倆既無「通行證」，當然不敢投店休憩，所以一到石歧，即行離鎮上山做「山大王」，實行「露營」生涯矣。

由石歧到珠海，有歧關公路直通，沿路關卡滿佈，檢查旅客。這段僅長五十餘公里的公路，乘坐長途車，兩小時即可抵達與澳門毗鄰的關閘，再由關閘步行至珠海縣，十餘公里羊腸小道，一個時辰漫步，可到泊船地點。可是趙陽與上海仔爲避開檢查，迫於捨公路而取山徑，攀山越嶺，迂迴繞道，還要晝伏夜行，必須化費三個晝夜漫長時間，始畢完程。

因此，趙陽在穗預先準備充足乾糧、救急藥品、止渴飲料、禦寒防雨衣物等等，領着上海仔，擇吉出發矣。到石歧，有車坐，還算舒服，當晚聯袂摸上荒山，蟄伏於草叢裡，就嘗到眞正的苦頭矣。

人非野獸，處此境地，焉能適應？趙陽回憶當時之窘況實在難以形容，但念及偷渡成功以後的自由生活，惟有排除萬難，也值得一博也。不過看到弱不禁風的上海仔，頻頻低呼「乖乖不得了」，心裡也感難過，兩人祇有蜷伏一堆，漫漫長夜，難以瞌睡片刻。挨到翌晨，趙陽憑着地圖與指南針，看清山形地勢，一直候至日落，兩人再摸黑啓程上道。

照原計劃，宵晚行程目的地，乃距石歧十五公里的南朗鎮，他們成晚在荒山野嶺間摸索前進，足足爬了八個時辰，起碼踏過三十餘公里崎嶇草地，方才遙見南朗，上海仔長噓一聲，成個軟晒，倒於草上，有如虛脫。㊀㊁㊀㊀

港澳諜影

上官斌

向叢林裡進軍

戰訊說：「所有日軍艦隻均已迅速撤退，海灘上剩餘少數敵軍，我軍正以機關槍火猛烈掃射。」

這些安撫人的話，使人們益發深信敵人不會從馬來亞大舉進犯，四百哩長的馬來半島大部分都是濃密的叢林，當中蜿蜒着一道花岡石山脈，日軍是在東岸登陸的，那裡的道路不好，雨季一來，鄉間變爲澤國，根本無法行軍，因此，新加坡的人都把這個戰訊當作好消息，深信不疑，幾乎沒有想到戰訊造成不幸的結果。

日軍的登陸艦隻撤退，是因爲已經完成任務，新高打已落入日軍的手中。

這天，新加坡當局爲着安定人心，發表了一項公佈說：

「我們事先發覺，準備充份，我們深具信心，我們的武器精良，我們的防務固如金湯。」

馬來亞雖有英國兵、澳洲兵、印度兵及本地訓練的亞洲士兵總共八萬八千人，可是其中一叢林作戰訓練的很少，而且有一萬五千人是非戰鬥人員，而且許多部隊剛開到新加坡不久，不但不懂叢林作戰，而且訓練也很差。

新加坡的十五吋口徑大砲的威力被吹得天花亂墜，可是這些大砲對陸地上的軍事行動完全無效，它們都是面對大海，砲彈完全是穿甲彈，尤其糟羔的是那些口徑九吋二的輔砲，每行祇有三十發砲彈，英國人建築要塞時的想法是，如果新加坡一旦遭受攻擊被圍，增援的海軍要很久才能開到，因此一旦被圍攻，砲手每六天祇能發一次砲。

英國當局雖然答應在一九四一年供給馬來亞三百三十六架第一綫作戰飛機，可是實際上皇家空軍祇有一百四十一架可以作戰的飛機，大部分已經陳舊，其中二十七架舊式魚雷轟炸機，駕駛倉是敞開的，馬來半島有二十二個機場，但是祇有十五個草地跑道。

日軍進攻新加坡那天，駐在那兒的兩艘一向被英海軍引以爲榮的主力艦，悄悄駛離港口，開往東岸，可是被日本偵察機發現了，叫來八十五架轟炸機，結果兩艦都被炸沉，全體官兵八百四十人葬身海底。

這消息對於星馬的居民打擊是很大的。㊀㊈㊄

奪命曲

山宗

她望着天花板，注視着臥室中間的那個大黑鈎，以前從未注意到那個鈎，那些海草正是由那上面垂下……

她想起那瀝瀝的東西觸着頸子的可怕感覺，她恨透了天花板上那個黑鈎……她合上眼睛。

五

韋漢洛坐在床沿，小小的眼睛滿佈紅絲，露着兇光，他的臉上表情有如一隻蓄勢猛撲的野獸。一點睡意也沒有，無形的威脅正在逐漸接近，十個人已死去六個，雖然大家都小心翼翼，但難逃此刧。他喃喃着記起老法官的口頭禪：「小心謹愼。」有甚麼用呢？他有一種變的滿足感覺——那老傢伙自以爲是神的化身，也難免一死。現在留下莫甄妮、魏隆豹、易醫生和他自己。可以肯定下一個決不能是韋漢洛！

（但手槍……手槍在那裡呢？這使韋漢洛不安的因素——手槍。）韋漢洛坐在床上，思考着手槍的問題，額上皺紋深陷，眼睛迷成一線。寂靜中他聽到樓下的鐘敲着十二點，他精神稍微輕鬆一點，向床上靠下去，但沒有更換衣服。

躺在床上靜靜的回憶着整件事情的經過，每個細節，每一處可疑點，好像他以前當警探時一樣。

他吹熄蠟燭，但是黑暗中更不能平靜，腦中有如萬馬奔騰……法官的臉，那些假髮……有如鬼魂般蒼白的湯洛太太……安澤的漲成紫紅色，扭曲的臉……還有另一張臉色蒼白，戴眼鏡，小鬍子……那有甚麼特徵呢？……不是在這島上……很久以前……誰呢？啊原來是史蘭度。

爲甚麼這時會記起他呢？昨天竭力回憶都記不起他的容顏，而現在如此清晰，現在卻好像伸手可及，近在咫尺。史蘭度的老婆臉色憂怨，他們有一個女孩子。第一次他想起她們現在的處境不知怎麼樣了。

他又想起那支手槍，越想心情越混亂，誰偷了那支手槍呢？……

樓下掛鐘敲了一下。韋漢洛心中一震，迅速坐起身。他聽到外面有響動，門外好像有腳步聲，誰在這座黑洞洞的別墅裏走動呢？汗珠慢慢由前額滲出。於更深夜靜時刻到處飄蕩的傢伙一定不會安的好心。㊈㊁

菩薩風雲

諸葛青雲著 余丹青插圖

狄華康含笑說道：「公羊黑既已決心要對付『北邙鬼后』尤菁，先發制人，則他自然要替尤菁多拉一些勁敵！」

裘碧雲「哦」了一聲，尚未說話，狄華康已又復雙眉剔剔，朗聲笑道：

「由於這個緣故，公羊黑遂首先想對裘姑娘，加以利用！他不單用言語相激，使你怒上『北邙』，且將讓你先與『北邙鬼后』尤菁動手，消耗雙方實力，他才好以逸待勞，坐收漁人之利！」

裘碧雲目光盯在狄華康的臉上，彷彿表示讚佩地，嬌笑說道：

「狄兄分析得頭頭是道，公羊黑那奸惡東西，似已被你洞悉肺腑！」

狄華康笑道：

「這並不是我心思敏捷，祇是由於我曾經聽得公羊黑與褚家宏的一段對話，遂有所根據，容易判斷而已！」

裘碧雲揚眉問道：

「依你之見，我應該怎樣對付公羊黑呢？難道就不去『北邙』，放棄奪寶？」

狄華康搖頭笑道：

「不去奪寶當然最好，但裘姑娘恐怕未必甘休？」

裘碧雲嫣然笑道：

「你猜中我心事了，我眞不願讓那褚家宏把那『玉雕醉佛』，平白得去！」

狄華康笑道：

「既然裘姑娘不願放棄奪寶，仍要趕去『北邙』，便不妨設法讓那『白骨仙翁』公羊黑走在前面！」

裘碧雲笑道：

「對，這事不難，我們祇要多談上一會，公羊黑便……」

狄華康不等她話完，便自搖手笑道：

「不行，我們若在此淹留，公羊黑必在中途等候，他若不見裘姑娘馳過前面，決不致單獨先去『北邙』山的！」

裘碧雲一怔說道：

「照你的看法，要怎樣才能使那『白骨仙翁』，走在前面？」

狄華康笑道：

「祇要我們儘速飛馳，途中稍加留神，一發現超過公羊黑藏身之所，便覓地隱藏起來……」

裘碧雲聽得秀眉雙揚，正待問話，狄華康又復笑道：

「公羊黑既見我們馳過，立將匆匆追趕，但越追越不見我們蹤影，定必心中越急，會自然而然地，先行前往『北邙』，與他本意相違！」

裘碧雲撫掌讚道：

「此計太妙，我甚至於還可以來個反綴跟蹤，靜待『白骨仙翁』公羊黑與『北邙鬼后』尤菁，鬧得不可開交之際，趁虛而入！」㊀㊇㊀

在聽覺上，繞帶的較厚敵帶，較寬磁隙，快二、三倍的速度，對音樂的重播，以解決的難題。

大型卡式的優點，保存了飛利浦卡式帶的傳統優點：較輕帶輕巧、小型，雖然體積比標準卡

（二）飛利浦卡式帶，由一百赫至十萬赫，電平衰落了負十分貝，在五百五十赫開始衰減，整體之衰減程度，大型卡式帶較爲和緩。顯示前已。

無迴響室當然有實用優點，起碼不受天氣

（接上頁）彩色電視節目——包括電視片及現場錄

第一部揭露少林寺奧秘蓋世無敵

十八羅漢陣

先有十八羅漢 再有十八銅人

皇后 皇都 太平 太安 麗聲 黃金 金門 帝國 國際 國寶 油麻地 萬年 好景 元朗

羅漢毀目苦勸 惡漢低頭落淚

最感人動作片

今天五場 早場十二時半

18 SHAOLIN DISCIPLES

徐楓 黃家達 孟飛 張翼 聞江龍 江彬 徐增宏

尚有戲院廣告刊登第二頁

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

麗宮 昨天今天 狂滿 仍映 洲立公司 題材 現實 巨片 公僕 李安 納曼 占士 史提 芬妮 領銜 主演 下期獻映 玉女 情 如火

港九影院聯合廣告

文華·明珠 今天仍映四場 一律快定 要飛 時間放映 十一點 三點 六點 九點正 票價 四元 六元 八元 正 三元 五元 觀點的門縱的愛曲的生 戀綿！折人！ 大冒險家 甘蒂絲褒瑾 喧尼斯鮑寧 夏蕙蘭 午夜文華 失身 明珠 雙俠

新聲·國都·聯邦 兩院今天仍映 七彩狂笑大喜劇 失魂與 粵語對白 炳頭王 譚炳文 梁天 溫柳娟 聯邦明早場 風流 點事 五點半 橫衝 直撞 錦標 兩院下期首映 哈哈笑 今晚最後七彩通卡 幻想曲 明早場 心魔 今五點半 反黑英雄 明天正場 憤怒

京華·快樂·金冠 今天五場 汎亞發行 以暴制暴 以牙還牙 猛片 硬派巨星 佐治畢柏 得意之作！ 捕快 除奸捕惡大快人心 今午夜場 京華 彼得 古城 恐怖 列車 快樂 謝扶 路攻 進球 今五場 少男少女 私戀 滋味 玉女 含苞 羅渥絲 比 寶佳 娜絲 主演 干

麗都 華麗 民樂 北河 英華 滿今五場 金寶出品 古狂喜笑劇 失魂炳與綽頭王 譚炳文 梁醒波 李香琴 主演 梁醒波 譚炳文 大賽奇才 笑料 鬼才 頭 天炳 今公場 北河 白門 櫻 呂布 明早 英華 秦淮 世家

福星·油蔴地 今天放映 功夫精打激烈門片 十八羅漢陣 徐楓 黃家達 孟飛 主演 今天放映 滑稽 搞笑 喜劇 失魂炳與綽頭王 譚炳文 梁天 李香琴 主演 福星下期 拈花惹草

東方 多利 域多利 國華 國賓 今天請早 海神號遇險記姊妹作 眞 赫曼 蕾 莎 明 妮 莉 不見宜童 幸運號歷險記 今國賓映 觀眾 影評 激賞 狄士尼 動物 世界 城多利明早十點半蛇蠍姊妹花

總統 盛頓 華盛頓 帝國 今天請早 觀眾 激賞 影評 老幼咸宜 國語對白 動物世界 狄士尼 華盛頓今午夜場 辣手 魔王 帝國今映 功夫 驚人 招式 凌厲 八十羅漢陣

皇后 皇都 麗聲 黃金 今天五場獻映 少林寺正宗拳擊秘奧巨片 徐楓 黃家達 張翼 孟飛 十八羅漢陣 少林寺正派 羅漢眞功夫 徐增宏導演又一傑作

翡翠 李活 荷活 亞洲 今天全線五場 翡翠荷李活加映午夜場 觀迎 早訂座 李翰祥 編導 拈花惹草 余莎莉的熱 李麗麗的俏

娛樂 樂聲 寶聲 京華 英京 今天仍映五場 搶飛 勿切 遲走 最佳娛樂 不眼 福 最受 享高 身心 暢快 明目 怡神 李翰祥 編導 拈花惹草 胡錦的騷 陳萍的蕩

海運·百樂 H 702412 K 678091 連日滿今五場 百樂中環售票處：恒星戲院 眞 赫曼 蕾 莎 明 妮 莉 主演 畢雷 諾士 不見宜童 七彩 瀾幕 幸運號歷險記 海神號遇險記姊妹作 大戰立陸 大面士片 巨星會場陣偉 海運午夜場 巫術鬼魂

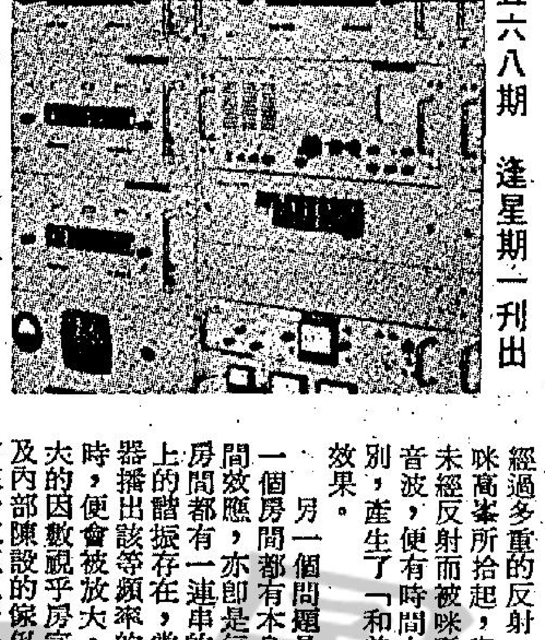
紐約·凱聲 3 816656 5-768721 最後三天獻映 全七彩歌唱熱鬧青春愛情人片 金童子 奇利夫李察 主演 青春俱樂部 七月一日放映 中途島戰役 身歷其境綜藝！

京都·新聲 正野越映越旺！ 本片在巴西里約熱內盧公映 壓倒艾曼妞 贏得風流偉名 安柏露 蒸諾 主演 新聲今午夜場：奇俠蕩寇誌

豪華·大華·華聲 優待觀衆 不加價座 時間 12點 兩點正 五點半 七點正 九點半 歐洲公司七彩戰爭片 李馬榮·羅渣摩亞 大煞星與亡命客 大卡士 大導演 大製作 劇力萬鈞 千氣勢 磅礡

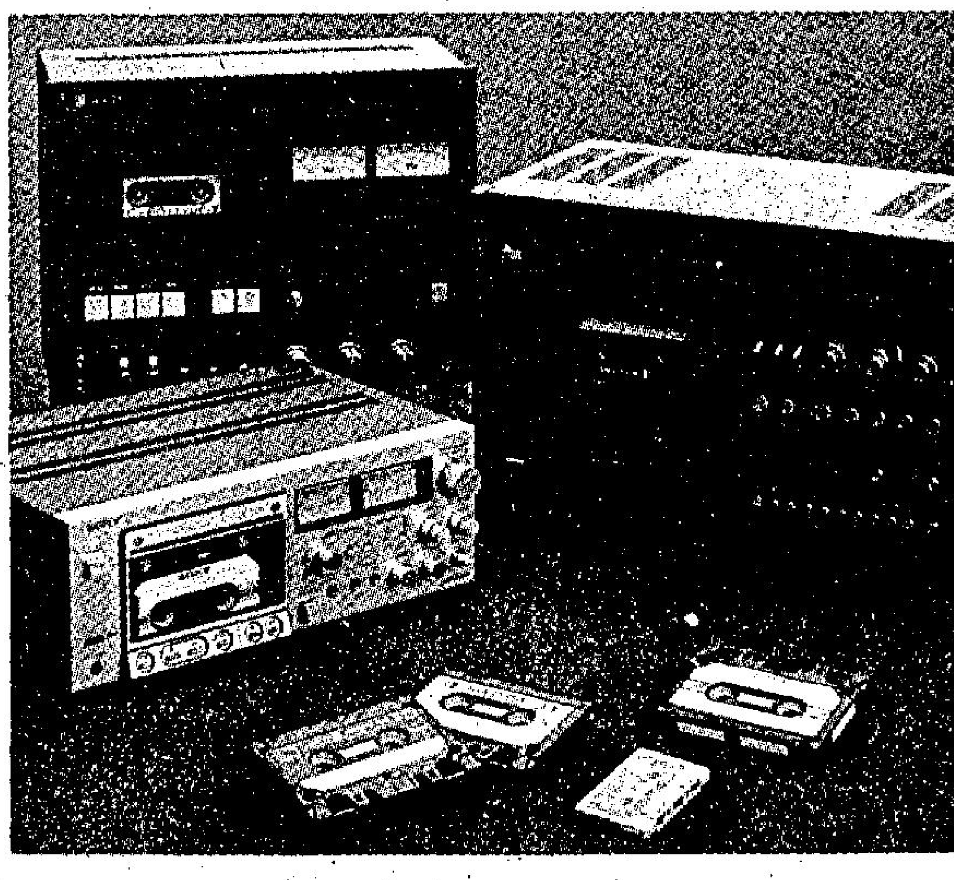
新華·新都 狂滿第三週 新都：12點半 兩點半 五點九 七點三 九點半 新華：12點四 兩點四 五點半 七點四 九點八 五項金像獎之最佳影片 飛越瘋人院 不宜兒童 新華今晚午夜場 哈哈笑 新都明早場 獨俠行勇美人關

倫敦 今天五場 南國公司發行 歌舞溫馨喜劇 歡樂青春 奇里夫李察 ·主演· 歡樂時光 青春快樂



第五六八期　逢星期一刊出

大型卡式行將問世



「樂聲」「新力」等已製成試驗性的大型卡式機

因爲卡式的速度慢、磁帶薄、聲軌窄，這種種的先天性缺點產生一些重播上不很理想的效果，例如比轆帶更高的噪聲，較爲限制的動態範圍，較嚴重的聲軌間串音量，及容易產生磁帶傳送之麻煩等，上述的不良效應足以令不少玩轆帶錄音機的HIFI迷對卡式仍抱着觀望的態度。換言之，對這些深資玩家，卡式是次等的HIFI媒介，雖然目前卡式技術已發展至爐火純青的階段，以一又八分之七吋之緩慢帶速，而能成功二十至二萬赫的驚人平直響應，無疑是飛利浦卡式前所未有的神乎奇技的成就，而足以與轆帶座爭一日之長短，對大多數用家，包括以前擁有低水準的轆帶機，及從無用過錄音座的唱片迷，一部高水準的卡式座是無以上之恩物。

對一些早已擁有高水準轆帶座的深資玩家，便不容易使他們受落卡式的一些先天性缺點。

在聽覺上，轆帶的較厚磁帶，較寬磁隙，快二、三倍的速度，對音樂的重播，是絕對有利。據一些深資的錄音座玩家認爲，轆帶比卡式帶自然流暢，而且飽滿得多，過荷失真又較容易受落，聆聽的空間好像濶了許多，轆帶的錄音水準高，機械故障也較低，總總的表現，轆帶給用家的信心，比卡式帶大，雖然轆帶也有其缺點，如體積大、重，所花之貯藏空間比卡式大許多，操作上較爲麻煩，以音色作爲重播的大前提，深資玩家便不願意以卡式來替代轆帶了。

有見於此，一些廠家曾作實驗，將飛利浦卡式的速度加倍，更改錄放音的均衡電路，嘗試快速卡式的性能上的改進，作快速卡式音響效果上的估計，當然有所改善，不過重播時間上縮短至不合實際的地步，而且倍增了卡式的機械故障，故此加速卡式速度，因爲卡式盒子上的有限空間，而變爲不切實際的造法。

唯一改善目前卡式的缺點，是放棄十年歷史之飛利浦卡式帶，而以相同的基本結構，重新設計一種較大的卡式帶，令增加速度合乎實際上使用的要求。

日本的三大卡式系統廠家：新力、松下及第一共同發展這個快速卡式的計劃，終於四月十二月聯合公開大型卡式系統的設計成功，這種大型卡式，英文名稱爲「ELCASSETTE」，

以解決的難題。

大型卡式的優點，保存了飛利浦卡式帶的傳統優點：較轆帶輕巧、小型，雖然體積比標準卡式大一倍，仍然保留其極之簡易的使用優點。

比轆帶優勝，起碼在體積上和使用上及貯藏方面，非轆帶可比。

在物理方面，大型卡式站於飛利浦卡式及轆帶之間，大小爲：濶六吋，深四吋二分，厚五分半，而飛利浦卡式的大小是：濶四吋，深二吋半，厚三分三。

大型卡式帶速爲九點五厘米（三又四分三吋），磁帶寬六點三厘米（四分之一吋），其寬度與轆帶相同，飛利浦卡式帶之速度祇有大型卡式帶的一半，磁帶寬度也祇有3·81厘米（0·19吋）。

從上述的大小尺寸，足以明白這種大型卡式帶，實在是轆帶的化身而已，擁有轆帶之中速（三又四分之三吋），轆帶之寬度，也可以說是八軌跡盒帶的脫胎換骨。

聲軌的排列，仍然保持卡式的方框，分上下兩截，上半截是正向之左、右聲道，下半截是反向的左、右聲道。

以下是大型卡式帶的技術上表現，採用鐵、鉻質磁帶，在負二十分貝電平時，其錄音和再生的頻應曲綫爲由二十至三萬赫，負二分貝，由四十至二萬赫，正半分貝（四十赫），零分貝（二萬赫），可見大型卡式的優越響應了。

與飛利浦卡式帶的特性比較：（鐵、鉻質帶）（A）過荷特性：在正七分貝之高電平時，（

（二）飛利浦卡式帶，由[illegible]赫至十萬赫，電平衰落了負十分貝，在五百五十赫開始衰減，整體之衰減程度，大型卡式帶較爲和緩。顯示前者對過荷之飽和免役性甚高。

（B）噪聲電平：

（一）大型卡式：三千赫時是負八十三分貝，在二萬赫時，祇差了三四分貝，仍然在負七十九分貝以下；

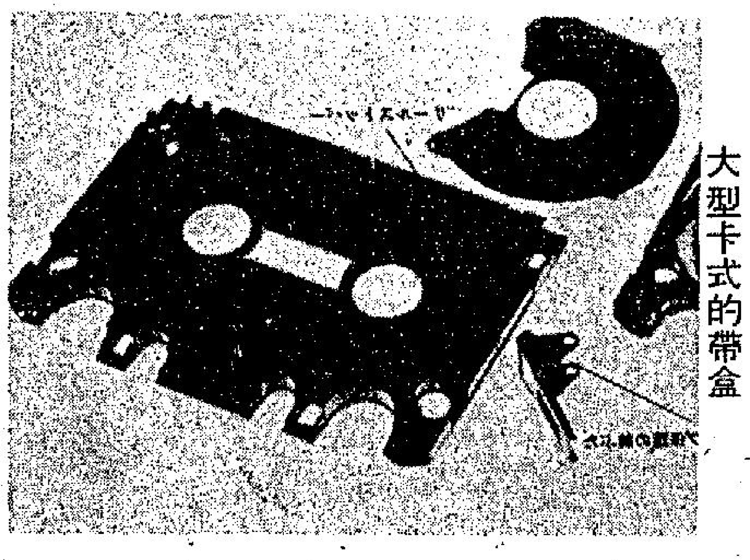
（二）飛利浦卡式：三千赫是負八十一分貝，在二萬赫時差了九分貝，是負七十二分貝。在十萬赫以下，（一）比（二）普通低二分貝以上的磁帶噪聲。

配合大型卡式的示範，新力及松下製造新型卡式座來試音，樂聲牌之大型卡式座，更是一部三磁頭的設計，前面操作，不過兩欵新型卡式座都有一個很特別的設備，來探測磁帶與磁頭的接合情況。

有了大型卡式磁帶的面世，卡式將會在不久之將來重申與轆帶爭取錄音盟主的決心，擁有足以看齊轆帶的頻率響應，及其他特點上的優點，更擁有卡式的簡易操作，輕巧、小型化的特徵，一向對卡式缺乏信心的轆帶用家，及對錄音提不起興趣的唱片迷，相信也因錄音的重大發明而改變初衷了。

大型卡式之普及化，有賴各國廠家的聯合行動，屆時小型手提卡式機，也不難有出乎意料的上乘音響效果，而HIFI大型卡式座的優異成績，眞眞正正地替轆帶機大敲喪鐘了！

揚聲器頻率響應



大型卡式的帶盒

一個完美的揚聲器能將輸入的訊號電壓波形變爲相應的空氣響壓力的波形，而實際上仍未有一個如此「完美」的播器存在，除了無法重播出部份的波形外，還加了不受歡迎的波形，這就是失眞的來由。我們將這些失眞再分析下來，稱之爲諧波失眞，互導失眞，「多普勒」失眞等，對分析一隻揚聲器的性能，其功率容量、效率、阻抗、矩形波之瞬時響應測驗等皆爲有意義的數字。

不過最基本的揚聲器性能，便是對不同頻率的重播效能，亦即是其頻率響應。任何音樂都是經多種由低至高頻率響應。任何音樂都是綜多種由低至高頻率的諧波混合而成，故一個理想的喇叭應無疑問地重播出來，而測量其頻率響應的方法是輸入由二十（或以下）至二萬赫的音頻電壓至揚聲器，然後以咪對著揚聲器，以紀錄器劃出其重播的響應曲綫。

聽來簡單，不過曲綫好看與否，全看紀錄器上紀錄紙的移動速度，最大與最小的紀錄筆的阻尼足以令其速將變化達一千倍之巨，故此同一響應的揚聲器，便會因快慢的紀錄速度而劃出不同樣子的曲綫。

再者所測量用的推動訊號的性質，絕少採用純正弦波，通常是採用一個以八赫來調變的訊號（調變幅度爲百分之十），另一個方法是使用一個固定頻寬的噪聲訊號，由二十至二萬赫播描出來，而每一種方法都產生不同的響應特點，故互相比較其結果是必要的。

不同咪高峯的位置，便產生不同的頻率響應，而最令我們關心的，是選擇那一個響應曲綫，足以顯示出耳朵所感受的呢？否則又有實用的目的嗎？

譬如使用一隻揚聲器在戶外空曠地方測量的頻測曲綫，但是，以同一揚聲器，在一居室內，採用同一測量器材量出的曲綫，則有戲劇性差別，前者的響應，由四十至一萬五千赫的範圍內，電平偏差在正負三分貝之內，但換上室內的響應，在相同的頻譜內，竟然高低變化不一，達正負十分貝之譜，雖然我們都在室內聆聽音樂，但如此「驚人」的參差響應，一旦發表，該揚聲器廠家不關門大吉才怪。

何以一個如此佳響應的揚聲器，在居室內有此劣的響應呢？因爲揚聲器所發出的音波，經過多重的反射。才被咪高峯所拾起，與直接未經反射而被咪所拾起音波，便有時間上的差別，產生了「和差」的效果。

另一個問題是：每一個房間都有本身的空間效應，亦即是每一個房間都有一連串的音響上的諧振存在，當揚聲器播出該等頻率的音波時，便會被放大，而放大的因數視乎房子結構及內部陳設的傢俬，通常在十五至二十分貝之譜，甚至五十多分貝的增益也會有，這就解釋了爲甚麼揚聲器在居室內的響應如此不理想，

爲了要先聽到一隻揚聲器的本來面目，便須隔離了這些多餘的諧振響應，所以如上述的戶外空曠地方便較爲理想一點，不過後者也不無缺點，雖然避免了房子內的牆及屋頂的反射，但卻逃不了地面的反射。

當然將受驗的喇叭提離地面，大幾倍拾音，與揚聲器的距離便可盡量減輕地面的反射效應。

另一個問題是在戶外地方，揚聲器的低頻功率能無阻地三百六十度幅射，但在居室內，揚聲器通常都放於墻角或墙邊，祇能作九十度或一百八十度的幅射，結果居室內的叭通常都增强了達九分貝的低頻功率，從曲綫中，也不難見到三百赫以效果。其實與喇叭本身的特性無關的。

除了戶外測量之外，不少廠家都在無迴響室內進行，這是第二個最準確的測量揚聲器方法，因爲要有準確的低頻響應測量，該無迴響室的體積要相當大，建築費也不得了，雖然歐洲的IEC標準指定其體積不少過每邊長180公尺，事實上現時所

已。

無迴響室當然有實用優點，起碼不受天氣好壞的操縱，無外來噪聲，容許不受間斷影響的商業上的測量。

足見揚聲器基本特性，頻率響應也不容易獲得理想的測量技術標準，如何談得上這些數字對聽覺上的關係呢？

漫談唱片

美國名勝大峽谷

「大峽谷組曲」是美國現代傑出音樂家，葛羅菲的代表作。大峽谷位於美國阿里桑那州，科羅拉多河橫亘其間，景色萬千，氣勢逼人，具有斷崖峭壁，和色彩魅人的奇岩異石。在太陽照射下，散發出各種美麗顏色，使有如利斧削成的岩石，顯得更爲神奇迷人。

葛羅菲說：「我首次來到這個著名的大峽谷，使被它吸引，想爲這壯麗的景色寫作音樂，但當時我祇是一個在沙漠區和山岳地帶旅行的窮鋼琴演奏者。」終於他的理想在一九三一年實現，把這天然偉大景色，用音樂表達出來。

大峽谷的壯麗，具經科羅拉多河百萬年的時間，不斷侵蝕而成，爲不可思議的大自然彫刻。一九一九年，美國政府指定大峽谷爲國立公園，總面積約二萬六千平方公里，從河面到最高處，約一千五百公尺，每年從世界各地到美國旅行的遊客，都以參觀大峽谷爲快，是著名的旅遊勝地，而它的出名，此曲擔當了主要宣傳之責。

全曲分爲五段：㈠日出：描寫晨光照在斷岩的奇景；㈡多彩的沙漠：描繪陽光在荒漠上閃耀奇光異彩；㈢荒徑上：寫出牧童騎驢在荒徑踽踽前行的情景；㈣日落：描寫晚霞的壯麗光彩，大峽谷霧籠罩；㈤大雷雨：電光閃閃，雷聲轟鳴，豪雨滂然而降，然後雲開月朗，銀白色的月光照遍整個大峽谷和沙漠，寞靜的夜色包圍大地。樂曲通過管弦樂合奏、木管、小號、法國號、小提琴等，把這偉大景色，巧妙地以音樂來描繪。「大峽谷組曲」由恩伯斯坦指揮紐約愛爾樂樂團演奏，雄壯抒情，錄音明快超卓。（唱片編號：CBS／SONY SOCL 36）（SAM馮）

樂聲牌九二零零型

樂聲牌U－9200型前級控音器和SB－9200型後級擴音機。此機跟近期被譽爲最佳擴音機之一樂聲SU／SB9600高級擴音機的精密設計和全面的性能是同出一轍的，外型也設計成一樣的專業型面板。

SU－9200前級控音器，其磁頭放大均衡部份是採用低噪聲PNP管構成差動放大輸入級，三級直接交連，全互補對稱單端推挽輸出，採用正負四十二伏的電源，不但訊噪比低，而且在二毫伏的輸入靈敏度時具有五百二十毫伏（一千赫）的過荷容忍。由於工作特性是一個A類放大器，因此非綫性失眞極低，而RIAA均衡部份採用誤差祇有1％的金屬膜電阻以及受溫度影響極微的聚丙烯電容，因此均衡特性達到正負零點二五分貝的高精密度。另一方面，可選擇唱頭輸入電抗特性，同時在唱頭2的輸入設置了由二毫伏至十毫伏的連續靈敏度調節。

音調控制採用負回授1·5DB級進式設計，電路結構也是在A類工作狀態的，同樣地用差動式輸入，互補對稱式輸出，高低音調各具兩個頻率選擇，並設取消掣，左右聲道分開調節。

音量控制採用級進式設計，共分廿六級，可以很準確地調節音量水平，並設負二十分貝的弱音掣，以供暫時降低音量之用。

本機可接兩部錄音座作帶過帶或分別監聽功能。此外，高低頻濾波各有兩個頻率選擇，播音方式選擇，平衡調節等設備一應俱全。

技術特性：

㈠唱頭（一）輸入：二毫伏，二萬五千、五萬及十萬歐三種負載。

㈡唱頭（二）輸入：二至十毫伏（可調整），分二萬五、五萬及十萬歐三種負載。其他輸入爲一百毫伏，四萬七千歐負荷。唱頭最大輸入電壓爲五百二十毫伏。

㈢總諧波失眞及互調失眞：0·05％。

㈣訊噪比：唱頭——七十分貝，其他——九十分貝。

㈤頻應範圍：唱頭RIAA特性曲綫，爲正負零點二五分貝，其他七赫至十一萬赫正「零」分貝，負三分貝。

SB－9200功率放大器是採用正負四十二伏全互補對稱電路，差動輸入，全直接交連方式，失眞低至0·08％，電源供給極爲穩定，並設有完善的溫度補償措施，其輸出阻抗跟9600型一樣，設四級選擇，這個特殊的橋式電路可將阻尼因數由1至100調節，以適合四配不同類型的揚聲系統。而在阻尼改變的同時，並不影響功率的輸出變化。這是十分實用的設計。

面板上設有峯値電平指示表，並有三級靈敏度選擇，又可直讀輸出功率，本機輸出級並設有完善的電子保護電路。同時左右聲道分設輸出電平調節旋鈕以及揚聲器選擇按鈕。

輸出功率是103W×2（四歐，一千赫，兩聲道同時工作），82W×2（八歐，餘同前），二十至二萬赫，兩聲道同時工作，總諧波失眞是0·08％。功率頻寬五赫至七萬赫，負三分貝。耗電七百六十瓦特，高約七吋，深約十五吋，濶約十八吋，重三十三磅。

樂聲牌SU／SB9200型擴音機在設備和特性上和9600型不遜多讓，祇是輸出功率較小，但其總輸出仍達七十六瓦乘二（八歐，連續功率），因此十分適合中高級HIFI系統所需，而其售價不超過三千元，十分抵玩。

樂聲「九二零零」套裝三件頭

（接上頁）彩色電視節目——包括電視片及現場錄部分——因國家而多少有異。現場部分包括美國和當地官員的相互討論以及在每一國都攝製的節目。電視片部分包括美國的獨立二百週年紀念致意。其它部分將說明許多國家以及它們的科學家們如何利用通

通訊衛星——包括國際投資團及國內系統在內——現在被用於電話、電報和電視服務，教育和新聞節目，以及災難警報和救濟工作中。

美國的地球資源衛星以及其它不少「觀望地球」的衛星，被用於種種目的之中。例如在非洲撒哈拉地區中，當

在玻里維亞和伊朗，用以測定新公路的最佳路綫。在泰國，用以調查森林。在孟加拉，用以鑑別地形。在埃及，用以探測鐵礦。在美國，地球資源衛星被用於作調查作物及預報天氣的試驗。

人造衛星還被用來估定地震、火山爆發、

時候來臨。

美國計劃爲每一參加國家訓練人員去應用和解說人造衛星及飛機所收集的數據。很多國家已在運用美國數據，很多因這次計劃而採用美國人造衛星的數據。

這計劃是美國國際開發總署和太空總署合作推行的。這是美國實

步。基辛格國務卿最近在聯合國貿易發展會議中曾重申這項保證。

「人造衛星技術，」基辛格當時說：「是有極大前程的發展工具。」

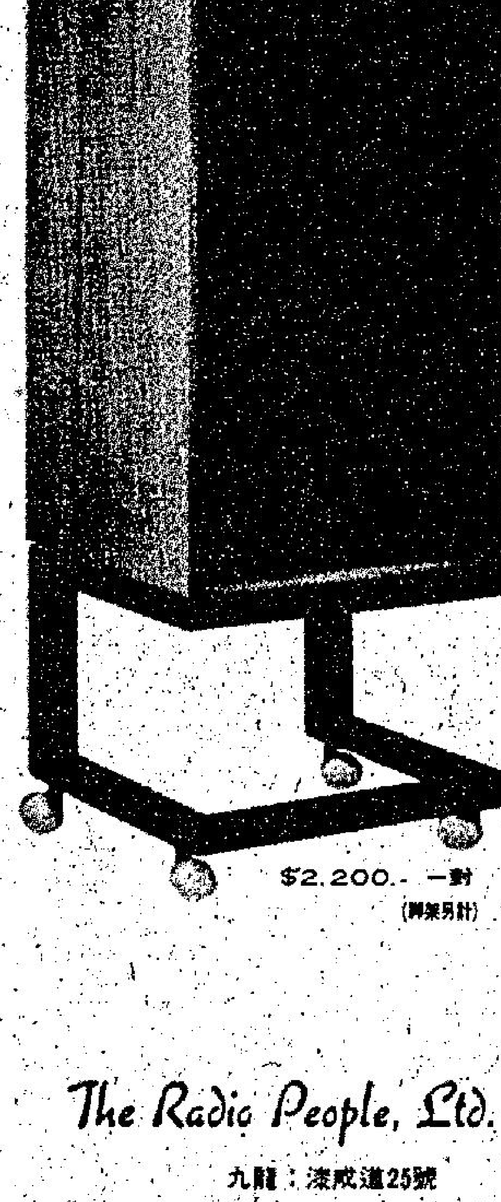
國際開發總署署長派格在宣佈這一計劃的記者會議中說：「我們已經發現自己生活在一個十分有限的地球所供

地球本身的資源。」

太空總署署長法來查說，從沒有見過電視的人，看到電視中眞人眞事，會受到很大的心理影響。他以在印度進行的試驗爲例說：「村中三成的人——大約三、四百人——會聚集在電視機前看新聞節目的。」

準確，自然的

Spendor BC1 MK 11

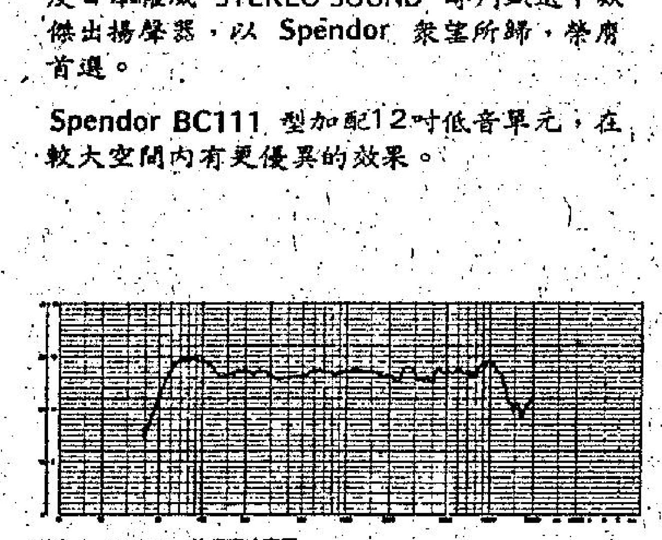


$2,200.- 一對
（腳架另計）

係依據BBC研究資料設計，兼被用爲節目鑑聽聲筒。整個系統精華爲其8吋低中音單元，振膜採用 BEXTRENE 物質以特殊真空技術製做，配合柔順而富彈性的盆邊，及短音圈的設計，重播對音樂最具關鍵性的50至3000赫訊號，效率及承受的功率都超越一般同口徑單元。3000赫以上的音頻則由二隻同樣優良的高音及超高音單元放送，配合完善的分音網路，精妙的箱身設計，準確地對各類樂器作更有深度的描述。

BC1 MK11 的平直頻率响應，寬闊均勻的擴散特性；極低的失真率及音色渲染，接近理想的全音域揚聲器之一氣呵成效果，對要求極高的古典音樂更有卓越之表現。故此七五年度日本權威 STEREO SOUND 專刊甄選十款傑出揚聲器，以 Spendor 衆望所歸，榮膺首選。

Spendor BC111 型加配12吋低音單元，在較大空間內有更優異的效果。



BC1 MK11 的頻率響應圖

試聽比較請蒞臨

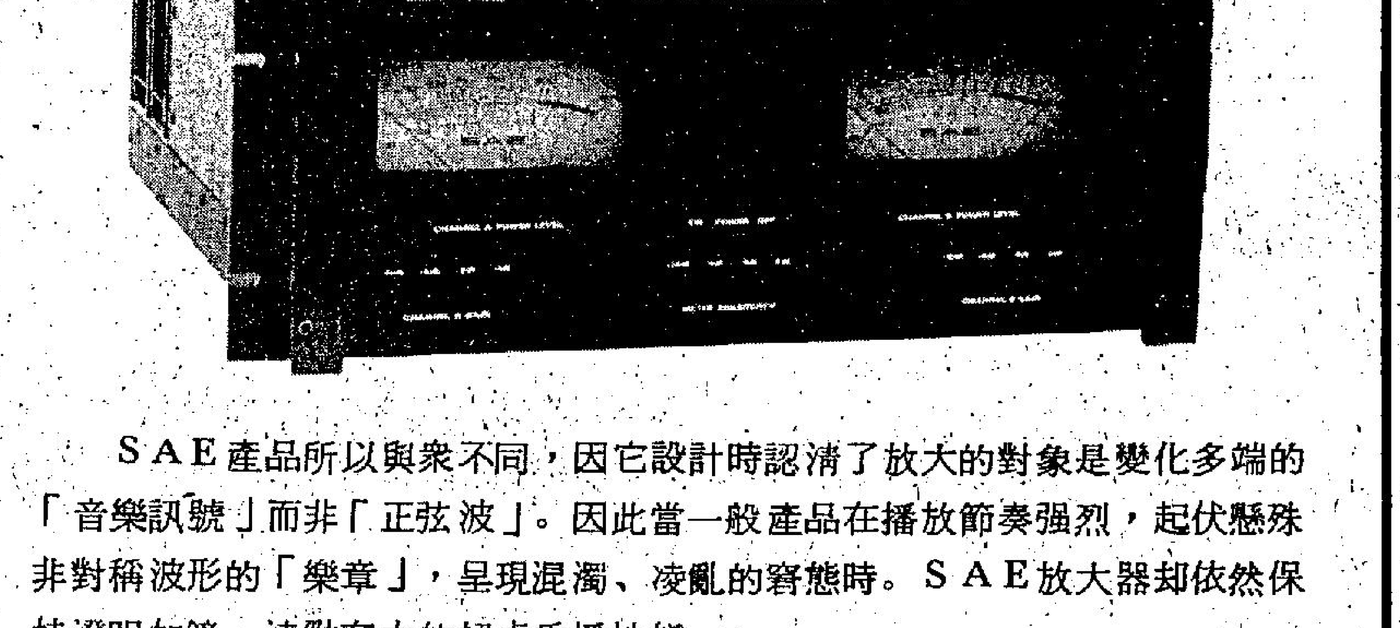
The Radio People, Ltd. 愛群無綫電有限公司

九龍：漆咸道25號　電話：K 663241－2
香港：皇后大道中50號陸佑行301室　電話：H 223638

清晰　準確

SAE 2500

比最佳的更好一點



SAE產品所以與衆不同，因它設計時認清了放大的對象是變化多端的「音樂訊號」而非「正弦波」。因此當一般產品在播放節奏强烈，起伏懸殊非對稱波形的「樂章」，呈現混濁、凌亂的窘態時。SAE放大器却依然保持澄明如鏡，清勁有力的超卓重播性能。

SAE最先發現瞬態互調失眞（T·I·D·）和相位失眞對重播的嚴重損害，也洞悉了深度負回輸是引致這些禍患的根源。

在SAE 2500中，負回輸少至數dB，是唯一能在全無負回輸下，失眞仍少於0·1％的極品。

SAE 2500每聲道輸出功率高於300W RMS（8Ω）20——20000Hz，額定功率下，失眞仍低於0·05％，Slew Rate 達40V／μS。有最佳的瞬變特性。

SAE 2500是比舉世公認最佳的MARKⅢCM擴音機更高一級的產品。它不但紙上特性傲視一切，而對音樂的演譯能力，尤令人迷醉。聽過SAE 2500，閣下不用再聽其他產品。

謀得利HI-FI部

總行：香港於仁大厦一樓商場　5-242493
分行：銅鑼灣恩平道2號　5-794068
分行：九龍漢口道20號　3-671580

尚有戲院廣告刊登第二頁

請捐公益金

工商晚報 體育

愉園啱啱贏咗東昇 到場觀衆「得啖笑」

一場充滿戲劇化的球賽 雙方後防均曾擺空城計

有何所見

充滿戲劇氣氛的足球賽，愉園昨晚在會長盃賽終以三比二淘汰東昇而獲得決賽權，將於本月三十日與精工爭奪錦標，昨晚的會長盃準決賽，在三號風球高懸下舉行，到場觀衆祇有一千四百九十九人，他們合計花了九千一百三十七元的票價，欣賞一場帶有趣劇成份的球賽，包括射門中柱多次，雙方後防均曾擺「空城計」，愉園獲得十二碼自由球「宴客」，使到場的人們「得啖笑」。

論雙方的實力，愉園可以擊敗東昇，已屬意料中事，但上半場愉園像是練波似的，推進時均由中路入禁區，而且迂迴傳遞及扭波，使東昇有足夠時間佈防，故看來東昇不祇守得穩，而且也佔中場優勢，甚至曾廷輝有機會開上助攻而變成「三三四」的打法，因此上半場東昇也先得甜頭，但愉園下半場開始加強壓力，終於由劉榮業扳成平手之後，張子岱於距離完場前十五分鐘單刀赴會，遂獲後來居上。不過祇是相隔五分鐘，曾廷輝在三十五碼外「放冷箭」，「無心插柳柳成蔭」的情勢下，打成二比二平手，可是再度和局而帶來的高潮，祇有兩分鐘，在完場前八分鐘，周志雄射入奠定勝利的一球。

昨役愉昇之戰，比數雖甚為接近，但愉園踢來頗為輕鬆，東昇上半場的演出尚不俗，但於換邊後已是弱點盡露了。

開賽後一分鐘，鍾楚雄在左輔位置射門，球斜出界。東昇出擊，十分鐘，曾永雄由右邊吊球向門，越楣柱而過。十三分鐘，黃達財傳球，翁偉國單刀赴會，乘盧國華欲衝出之際，順勢射替門東昇，打開紀錄，一比零，十五分鐘，鄭國根在十八碼外射門，球斜出界。愉園雖反擊，但盤弄過多，東昇守衛有足夠時間佈防。三十分鐘，翁偉國近線傳球，黃達財射入，惟越位在先，致成「詐糊」。三十三分鐘，愉園以周志雄上替張永良，三十五分鐘，張子岱由左邊傳球出，余國傑在右輔位置射球向死角，廖榮楚解圍。四十分鐘劉榮業傳中，鍾楚雄射高，上半場東昇以一比零佔先。

東昇會兩度成平手 亂軍中愉園再入球

換邊再戰，東昇以徐國安替廖錦明，由麥天富退回後防。四分鐘，張子岱盤球入禁區，仇志強衝出截球。五分鐘鍾楚雄射門，仇志強已失去位置，但皮球中柱彈出。九分鐘，翁偉國射門，盧國華擋高，皮球中楣柱彈出，黃達財再射，中柱彈出。十五分鐘，崔永生長傳上，劉榮業射門，皮球應聲入網，成一比一。十七分鐘，東昇以鄭子賢入替仇志強。二十分鐘，愉園以劉榮根替鍾楚雄。廿五分鐘，張子岱單刀赴會，面對空門射斜。廿七分鐘，余國傑推入禁區，余國森球犯規，球証判罰十二碼自由球。余國傑主罰，鄭子賢雖擋出，但因腳步移動在先，判以重罰，余國傑再主踢十二碼自由球，又為鄭子賢擋出。卅分鐘，張子岱盤球入禁區，在離門十碼射入，愉園以二比一後來居上。三十五分鐘，曾廷輝在三十五碼外勁射中鵠，成二比二再度平手。三十七分鐘，周志雄在亂軍中射入，成三比二。結果愉園淘汰東昇而獲得決賽權，開賽時兩陣如下：

（愉園）盧國華、吳炳南、張永良、黃燊成、張子岱、劉榮業、黎新祥、鄭國根、鍾楚雄、崔永生、余國傑

（東昇）仇志強、余國森、鄒沛強、廖錦明、麥天富、黃紹基、曾廷輝、翁偉國、廖榮楚、曾永雄、黃達財

會廷輝力拒鍾楚雄 會長盃準決賽，愉園昨勝東昇，得決賽權，將與精工爭雄。圖為東昇曾廷輝（中、黑褲者）力拒愉園鍾楚雄（白衫）空襲。（本報記者彭建亞攝）

今日之戰

華人足球聯賽續上演 六枝隊伍分別對壘

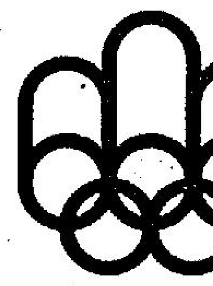
華人足球聯賽分組賽事今有三伕在市政球場上演，仍不收門劵，秩序為頭場下午五時卅分，（華字組）林村對美青。次伕下午六時五十分，（聯字組）黃大仙對斯達巴。尾場下午八時十分，（足字組）中健對凜然。

今天的三場華人足球聯賽，以頭場林村對美青最重要，此乃華字組兩支長勝軍碰頭，得勝一隊即獲得出綫權，雙方將拼個你死活。祇是就人腳及實力來看，卻以美青較強，如有水演出，應勝林村。

次伕中健對凜然，這一組的出綫權已為凜然囊中物，況且凜然人強馬壯，中健將不是他們敵手。

尾場黃大仙對斯達巴是一場例行賽事，雙方均已出綫無望，勝負與大局無關係，黃大仙倘若仍有戰意，大有機會擊敗斯達巴。

奧運金牌熱門人物



深信自己在蒙特里爾奧運會中，將發出勝利的微笑之威廉氏

從物質上而言，一面奧運金牌祇有兩個一元硬幣那般厚，而面積有如一塊曲奇餅，而它的重量祇有數安士。

但象徵的說法，這面鍍金的獎牌能夠重愈一噸，由於國民的祈望欣切，這種無形的壓力可使到一位奧運金牌選手透不過氣來。

經過連續三季來的挫敗，美國的威廉氏（RANDY WILLIAMS）已嘗透這種滋味，他認為一個普通的運動員要贏取一面金牌並不困難。但在種種無形的壓力下，一個曾經獲得金牌的選手似乎遭到很重大的困難，而這種困難是言語不能形容的，心理上？抑或精神上？祇有威廉氏自己才知道。

自信有能力跳出廿八尺遠，可以壓倒羣雄的羅賓臣。

剛滿了十八歲兩個星期之後威廉氏便在慕尼黑贏得他第一面奧運跳遠金牌，是七二年奧運田徑中贏得金牌最年輕的男子運動員。在初賽中，他跳過廿七尺四又二分一寸，而在決賽中則跳過廿七尺二分一寸，使他在成功之道踏上了最高峯。

跳遠金牌將由兩美國人爭奪 威廉氏與羅賓臣俱具雄心

及至在七三年的冬季，他曾連續九次的贏了室內跳遠冠軍，惟是在七四年開始，當首次參加一個室外運動會時竟然出現坐骨神經有問題的情形，接着便在很多次的比賽中均告敗下陣來。

祇有廿二歲的奧運跳遠金牌衛冕的選手威廉氏說：「相信由於贏了奧運金牌才帶來了這種壓力，而且它困擾了一個很長的時間，我明白到人們對於一個奧運冠軍期望很大的，他們的心理是：『你是冠軍人物，你不該失敗的，你祇勝利，特別是你贏取了最『重大』的一面金牌，而其他你是應該贏的。』假如我不是受傷，我可以克服這些壓力，及達成人們的期望，但受傷則我沒有辦法。」

經過兩年半以來的休息——完全沒有參加田徑比賽，威廉氏的傷勢近已開始趨向復原的途徑，且準備為他的奧運跳遠冠軍寶座而衛冕戰。威廉氏能夠重入體壇，而最近的成績還是廿六尺六寸，且還在加州的兩項賽事中獲得勝利，對於一位跳遠冠軍來說似是「奇蹟」！

威廉氏說：「我一向知道在我是有潛力在我身體裡，但我可能是瘦了一點，我現在祇有一四四磅，但已較慕尼黑奧運會時已重了三磅，不過，我的體魄強健而且敏捷，加上我連番受挫，因此我渴望勝利，我深信若我全力去爭取，世界上沒有任何人可以壓倒我，在蒙特里爾奧運會中我將表示勝利。」

對於威廉氏的說法相信有很多其他選手均不同意，以他的隊友羅賓臣（ARNIE ROBINSON）便是最佳的例子，羅賓臣是上屆奧運跳遠的第三名，在過去數年內——現在也是——他是美國首席跳遠好手，而去年更被列為世界上第四名好漢，年僅廿八歲，一百八十磅重的羅賓臣說：「我有能力跳出廿八尺的紀錄，在世界上任何重要的運動會中我也能壓倒羣雄，這包括了奧運會在內。」可是羅賓臣的最近在遴選賽中的紀錄，為廿七尺五又二分一寸（八公尺三十七），不過，他是勝威廉氏一籌。威廉氏只跳八公尺十八，他們必須闖過三位歐洲跳遠好手的一關。

波蘭的西布斯基（CYBULSKI）不單是七五年歐洲首席跳遠冠軍，而且可以肯定的說，他可以跳出廿七尺的紀錄，由去年至今年間，這位廿五歲的波蘭選手，曾經五次跳出廿七尺一寸的紀錄，他是目前演出最穩定的一員選手。

此外，還有南斯拉夫的史狄（NENAD STEKIC）當他在最近的一場比賽中曾創下廿七尺六又四分之三寸的歐洲紀錄，已使其他好手有了「警告」，所以這位五呎十寸，體重一百三十四磅的選手是有實力可與任何強敵週旋的。

最後，不可忘記的是蘇俄的畢路斯尼（VALERIY PODLUZHNIY）。他是七三及七四年的跳遠世界冠軍，可惜在七五年的表現甚不理想，但在今年，廿三歲的畢路斯尼獲得「美蘇田徑對抗賽」的跳遠冠軍，蘇俄全國跳遠冠軍，及歐洲盃田徑比賽的亞軍，但亦有在一些比賽場會中負於年前曾被他擊倒的選手，導致他有這樣反覆的表現。據報稱是由於他的大腿筋仍有不妥之處，不過，畢路斯尼的最佳紀錄是廿六尺九又四分之三寸，故此，他仍是具有「黑馬」本色。

敎練們認為在奧運會的跳遠比賽中，有很多意料不到的事情都會發生，但它通常很刺激，驚奇且永遠夢想不到，假如真的有如此情況出現，敎練們預測南斯拉夫的史狄可以獲得金牌。

西布斯基（波蘭）

史狄（南斯拉夫）

畢路斯（蘇俄）

彩色球壇

快活谷隊有冠軍相

手蛋隊捧埋呢隻盃都似 假使果然如此亦已夠威

「手蛋隊」前晚攞咗「六強盃」嘅決賽權，而家又多一件「坐二望一」嘅標也。「手蛋隊」今屆都算係叫喇！除咗「赤柱盾」未打入四強，「車牙文盃」俾D「判官」攪壞「檔攤」，「唔入得圍」之外，其餘五份「標」佢哋都有「行」，除咗「爛鐵牌」同「波總盃」係「坐正」也。

」之外，「煙仔盃」同「計分盃」亦都係「老二」，而家仲有份「六強盃」話唔定「捧埋」都似，因為照尋晚個兩隊「同路人」咁樣打法嚟睇，則「油站隊」同「快活谷隊」都有「冠軍相」，因為呢兩隊都唔會助佐去，睇佢哋咁樣「有形冇款」格，「少林兵」如果出齊「人腳」，一樣可以「打低」呢兩支「左隊」也。不過，「手蛋隊」尋日抖番一日，今日會唔會照操？「四眼呂」尋晚就話：你估「收買人命」咩，今日仍然照抖可

打埋會長盃決賽 手蛋兵放大假

呢一屆如果有人選舉最勤力之「添問你借嚟咩」，「阿占」認佐「第二」冇人敢認「第一」也。因為凡係「丁財旺」波地，「垃圾波地」甚而「大檯客波地」有D「唔係波」或者「唔入流」嘅波上演，都見「四眼古」出現者，照佢話，「手蛋隊」如果打埋三十號個場波之後，但實行對個D「打波人仔」宣佈：叫個班「友仔」驛番足一個禮拜，放假中日都似。「四眼占」亦知到呢一屆都好難為個D「打波人仔」者，因為特別辛苦夾「超時」也。不過，打完卅號個場，「手蛋隊」例牌有餐「慶功宴」者。

擺完「呢餐」之後，個D「外來兵」決定「番祖家」探吓親也。好似「門神卞」，「書生朴」同「高大漢」，「中堅都」，呢四件梗係要番去「高麗國」抖番一頭兩個月，然後睇過呢件臨走時俾「手蛋頭頭」暗示「留番」下屆者，則邊件就響八月中旬就由「高麗國」番嚟報到可也。當然，仲有「馬拉基」同「馬拉古」又係要番「馬拉國」行吓者「慢卅」或者又要番「門千國」也。但卅號個場「六強盃」爭霸波到底「手蛋隊」擸到第三件「杯」或者由「快活谷隊」開「冧攤」？「阿占」對禮拜三夜波仍然十分有「信心」喎，但話到其時「肥仔平」出番，如果「高大漢」又係咁樣「射極唔入」，然後先至出件「大頭胡」搏殺，「麼爾平」又做番「大呆吧」可也。「阿占」認為尋晚場波無以名之，可以講得係好似「喫仔埋」個場「拳對角」，戰「亞里對豬木」兩隊玩玩吓，大有「玩慣腳勢」，一到打起「認真波」，嚟就點都差D者，故此「阿占」有「信心」，「但哋「手蛋隊」擸埋第三件盃也。（簡靜）

保齡圈

港九各校已陸續開始放假，例於暑期舉行之「保齡新秀個人分組冠軍賽」有多人報名，預料下月上旬最少有一百人以上參加。

FIQ亞洲保齡錦標賽將於八月八日至十八日在印尼耶加達舉行，香港保齡代表隊計劃在下月中旬產生，通過下月十七與十八一連兩天在南華保齡球場舉行之選拔賽，挑選八名男子與六名女子組成香港代表隊。

近日已有不少好手暗地加緊操練，由於選拔賽沒有幸運成份可言，男子純粹以三十二局總分定高下，女子純粹以二十四局總分定勝負，因此參加選拔的人，大部份是名手似是意料中之事，正所謂不是猛龍不過江，球藝稍差的人，除非是抱着吸取比賽經驗或滲習的精神，否則一般的球員是不敢領敎的。

保齡球壇巡禮

保齡總會為了籌措香港代表隊赴印尼的經費，特舉辦一項名叫「九瓶制保齡賽」，分別在美孚、四海、與天星保齡球場舉行，奇怪的是沒有南華保齡球場的份。

根據各方面的反應，該是一項失敗的賽事，一方面是收費太高，另一方面獲獎名額少而獎品又不豐富；再一方面是球員抱有「既為什麼要間接資助保齡總會」的杯葛心理。基於上述種種理由，球員們對該項「九瓶制保齡賽」卻步不前，四海經理李帝泉為了玉成保齡總會該項賽事，費盡了幾許唇舌，但球員們洒手擇頭。

由於沒有人參加「九瓶制保齡賽」的甄別（三局取最高分前十二名），保總不得不宣佈減低決賽時之收費（決賽打十二局），由每局六元減為四元四角，情況稍見好轉，目前已有七八位球手擇過場了。

所謂「九瓶制保齡賽」圈內人都甚稔熟，就是打九瓶（全部十個瓶）便當「全中」論，這種打法是有其好處，一是增加球員的興趣，二是保齡球場節省許多機器運轉時間，間接也增加收益，理論上球員經常可以打到三百分的滿分紀錄，但要做到亦非易事，因為最後一節非真正連打三次「全中」不可，否則永遠無法打到三百分的。

「金牌保齡大賽」第二次甄別賽，已於月初展開，目前已有二十人入圍，所謂入圍就是三局成績達到六百分或六百分以上者，就算獲得準決賽權了，準決賽將於七月下旬進行。

「海事處保齡邀請賽」已近尾聲，月底卅號（本週三）便要煞科，是晚七時半頒獎前舉辦一項遊戲性質的保齡賽事，九點半結束之後，正式舉行頒獎禮，由海事處首長主持。

第八屆保齡球訓練班就快開始，在四海保齡球場上門與一樓張貼着訓練班開班的佈告，引動不少青少年男女圍觀，一方面是由於保齡球是青少年喜愛的活動，尤以新潮人士認為不可少，另一方面是由於除了學到打球技術之外，還有打球禮券與畢業証書可取。

該項保齡訓練班屬初級性質，例於每年暑期舉行，據悉今屆由七月五日開始至八月廿八日為止，在九龍四海保齡球場連續舉辦十六班之多，每班只需上課三次，每次均在上午九點半至十時半進行。

凡屬學生或有正當職業之青年男女，均可在每天上午九時至午夜一時之開放時間內，到四海保齡球場一樓管理處報名，費用每位只收九元，包括全部保齡練習費用，鞋租及拍攝全體照片之費用在內。此外，在三次訓練時間均有出席，可獲初級証書一張及打球禮券兩局。

訓練課程包括：㈠由認可之敎練（袁國傑、何麗英、李順發）指導練習基本打球動作及「全中」與「補中」之技術，㈡欣賞彩色保齡影片，㈢介紹記分方法，㈣參觀自動保齡機器等等。

目前已有不少青年報名，有些學校的體育敎師還特別替學生報名，並與主辦當局協商訓練日期。（壯心）

1976年新馬典 (十一)

張基

第三班 飛驥 EPPING FOREST 烙印號：J104

栗色 雄性 五歲 高十五掌三 米曲凡里廐 馬主：梁兆榮

血系：HORNBEAM 130—JELLATINA (FORTINO 120) 英國評分：65

在英國出賽成績

日期	路程	場地	出馬	排位	名次	負磅	頭馬獎金
31—5—74	5 F	硬	26	11	18	119	414鎊
14—6—74	6 F	好	10	9	4	116	1,027鎊
12—9—74	7 F	好	24	23	11	121	1,259鎊
8—5—75	1M2F	快	15	9	9	118	345鎊
30—5—75	1M3F	好	15	4	11	118	414鎊
21—6—75	1M	快	9	6	6	121	572鎊
10—7—75	1M4F	好	8	2	8	121	609鎊

在港出賽成績

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
149	3	1800	快	140	恩	6	1.52.4	土皇帝 龍都 寶着
182	3	1650	快	140	恩	8	1.43.0	百家樂 獅王 神驥
192	3	1800	好	125	羅	12	1.54.0	羅馬神駒 威着 △△
224	3	1650	軟	126	羅	14	1.46.7	△△ 飛力 喜運佳
376	3	1235	好	137	羅	11	1.15.2	幸運者 係得嘅 生猛
307	3	1650	好	137	羅	10	1.43.5	馬蹄香 五隆皇 驪德
352	3	1800	好	138	蘭	8	1.53.1	草上霸王 △△ 全家寶
361	3	2230	爛	140	白	12	2.29.2	青春萬歲 △△ 威利
385	3	1400	沙	134	白	9	1.29.9	龍圖 △△ 百利

評語

長相軒昂，步幅頗壯，無特殊驍勁，短跑決非所宜，所擅路程，為一六五〇公尺以上，賽事必須跟在前列，方能盡展所長。骨格已熟，雖期有若何進步，然就季內演出看，處第三班走理想路程，已有呼風呼雨之力。

場地性能：適應任何場地。

暑期馬經

舊馬新評 馬士

演說家會流鼻血 明珠沙地有速度

七寶 為七一年度馬，來季馬齡九歲，隸朱寶明馬房，高十五掌。此駒馬齡已長，前季在吳廐初出時能連捷三次短途，可見實力未退化，但本季狀態則見轉沉，演出並不見好，為來港多年成績最差之一季，可能季中轉朱廐後未能摸熟此駒之脾性，且少見上陣，來季已九歲，實力已見盡，就算降班負重磅亦未宜過於偏重，目前跑爛路仍有速度，除非遇變化場地，否則不宜過於熱捧。場地性能爛地特佳。

演說家 為七四年度馬，隸高仕和馬房，高十五掌二，來季馬齡六歲。此駒本來擁有高質，可惜曾經流過鼻血影響體力，而本季爆冷一役亦遭人忽視，其實本身跑中距離相當有速度，跑一六五〇公尺最合腳法，能沿途快放，末段尚有餘勁，不過此駒演出極反覆，配吉能動態更難捉摸，絕不宜熱捧。場地性能乾地較合腳法，但本季軟爛地都有好表現。

四蹄飛 為七四年度馬，隸蘇芬諾夫馬房，高十六掌，來季馬齡八歲。正宗短途快馬，本季幕後喜用弱配求冷，結果敗在起步失機，目前馬齡已高，新近轉入蘇芬諾夫馬房，如用好手，在乾地跑短途仍有力爭勝。場地性能宜乾快地，爛地影響。

明珠 為七五年度馬，隸張學文之馬房，高十五掌一，來季馬齡六歲。新馬時成熟未十足，所以在贏一二三五公尺所造之時間亦不快，被編入第四班佔盡班次之利，此駒跑軟爛地特佳，所以季初表現超卓，尤其是跑沙地更覺出色，所以能升至入第二班。此匹黑馬本季當起，居第二班論實力則稍次一皮，但遇特殊場地，則可望出頭，奮門心強，來季跑中距離可作冷配，場地性能宜變化場地。

鐵胆雄風上頂班 確叻反而佔班利

今年新馬，除由英國運來部份不計外，祇計由澳洲運來部份，則在出賽半季以後，僅得一班四鐵膽雄風升上第一班者。另有原編入第二班者僅得確叻及永恒之光兩匹曾在第二班贏馬。今年新馬自從一月間打此賽過後，即先將部份有成績之馬正式編排入各班去。當時編第二班者，有揚惑、確叻、翡翠灣、永恒之光、馬力、倫敦大橋、核子、天下、天狼星、大波士、游奕及永福，共十一匹。而編入第三班之馬有宸祿及鐵膽雄風兩匹。編入第四班者，有名將及威華兩匹。還是新馬編班之第一個回合。在經過五個月競賽，能在第二班勝出者不過祇得確叻及永恒之光兩匹，其原編入第三班者，則有鐵膽雄風成績比較優異，能在第三班勝出，升第二班再贏，再升上第一班去，還是今年新馬之代表作。

確叻是今年打吡冠軍馬，勝打吡後不編入第一班，已算客氣。故在編入第二班後，祇出賽過一次便贏馬，而且當時表現是以毫無敵手姿態壓倒第二班馬。勝後竟又不升班，則肯定在班次上佔便宜。此一匹並無特出之處，但究竟確叻，在出賽經過表現能贏打吡冠軍，而且編入第二班後能一出即勝，則實力應值第一班，殆無疑問。

另一匹永恒之光，在新馬最先出賽一二三五公尺時受制僅得第二，但以後連續出賽，表現俱不弱。編第二班一出即勝一二三五公尺，其表現頗為出色。但勝後不升班，再出賽竟連續受制，不能再贏，則頗出人意外。不過與當時狀態未盡理想有關，其進度較迂迴，未能扶搖直上。但既有潛質，相信總應該是有希望升上第一班之馬。

本來除確叻及永恒之光之外，在新馬時期表現頗佳之揚惑及翡翠灣，都應為實力較強之馬，就應有值第二班以上之成績。甚至永福在短途方面，永福尚可屢得位置，但編入第二班後，就不能贏。翡翠灣屢拼亦曾成為大熱門，結果在第二班祇有得過一次第三位置，表現全不濟事。其餘揚惑則更洩氣，已降至第三班去。

・馬前卒・

四方八面

告東尼兄弟到澳洲 麥美倫將重回香港

△在歐暑期間，騎師們多數作外遊，一些是歸鄉，一些真正去遊埠，作較有意義的應付此一歐暑時間者，則到別一個埠頭參加賽事。據息：告東尼現在是到了澳洲墨爾砵出賽，與他作陪的，有他的長兄大告東尼。這位哥哥曾有意將於下季在本港出賽，但因體重問題，不適宜在香港上陣，在墨爾砵則反轉有上陣機會。

現在墨爾砵的騎師，而為香港馬迷所認識的，尚有麥美倫及莫倫。麥美倫因體重大減，現在祇有一百一十四磅，故能多騎輕磅馬，成績相當好，登龍虎榜第五名。麥美倫將於下季重來香港，再度來港的時間仍未確定，但已有決心了。至於莫倫在墨爾砵仍不大得意，成績不大好。

麥美倫之將再來香港，則已有人預料他亦將會為蘇芬諾夫所用，過去，他在蘇廐曾有相當多坐騎，與老蘇合作有年，過去亦並沒有什麼不散的事件發生，後來，麥美倫之離港，完全因本身技術之沒有進步，本身的「噸位」也重，於是感到環境不利了，適不得已要離港歸鄉。目前麥美倫在墨爾砵已有位列第五的成績，想當然騎術方面已有進步，減肥亦成功，他如果重來香港，將不會像當日離港這個時候之坎坷也。

・曹覇・

晨市買賣兩閒 行情牛皮偏軟

今晨股跌

週一晨市似乎又回復例淡的現象，買賣雙方大都係觀望態度，故交投極爲疏落，而一般股份成交價則是在牛皮靠淡的情況下，略見偏軟，開市之初，各類股份即以較上週收市價低一兩價位成出，隨後由於市內外缺乏利好及利淡的消息刺激，交投續見低軟平淡，及至收市，除小部份股份能攀同開市價收市之外，大部份股份成價更見較開市價低一兩價位易手。交投情況整個上午俱處於平淡之中。

市內人士對今晨大市牛皮偏淡，且交投疏落歸因於缺乏消息的刺激，一般市內人士在未有利好及利淡的消息刺激之下，大有無從所從之感，於是不作急切的落行打算，且美股雖然曾見升上一千大關，但終於無法再升，而出現回吐，低破千點，這種較爲不穩的現象，據傳來的分析家說，美股未能再升，是由於資金可能抽緊，此一種戒懼，對華爾街股市有阻礙外，對港市亦有若干影響，而在美國方面，一般人對其經濟的進展，仍存有頗大的存欵，因此，在一切仍未明朗化之前，多未敢作輕率的行動，尤其是外圍市況未明，好淡未知之下，晨市牛皮轉淡，是可以想象的。

在今晨的交投中，滙豐銀行初成十八元八角，最低時曾以十八元七角交投，終以十八元八角收市，較上日收市價低一角。怡和初成廿一元一角，較上日收市價低一角，最低時成廿元八角，終以廿元八角收市，和記則由三元〇七五低順至三元〇二五收市，較上日低三價位，會德豐初成二元半，終以二元四七五收市，較上週五低一價位。置地初成七元〇五，最低時成七元，終以低價七元收市，較上週之收市價低挫一角，新世界則見由一元五二低順至一元五一收市，較上日收市價低四仙。九燈成廿二元六角與廿二元半之間，港燈初成四元三五，收市成四元三二五，較上日低五仙。

恒生中午指數
四〇四·五三
跌 四·七〇

遠東中午指數
二〇〇〇·五二
跌 二三·八五

金銀綜合指數
三四·四四
跌〇·三五

金指數
三四·六七
跌〇·三六

銀指數
三六·三三
跌〇·三七

上午成交總額

金銀：三、七五〇、〇〇〇元
九龍：二、〇〇〇、〇〇〇元
香港：二、七五〇、〇〇〇元
遠東：六、九〇〇、〇〇〇元

（上週五指數）
恒生：四〇九·二三 跌〇·七四
遠東：二〇二三·三七 跌七·八八
金銀：（綜）三四·七九 跌〇·一四
（金）三五·〇三 跌〇·一二
（銀）三六·七零 跌〇·二一
全日成交總額：三千三百八十一萬元

國際棉花猛漲將現供不應求
本港人纖工業未長 紡織業將臨新考驗

由於一九七六至七七年，世界棉花需求量的上升，將使由美國供給的棉花輸出量高達四百三十萬到五百三十萬包，但美國可供輸出的棉花最高限制爲三百五十萬到四百五十萬包，今年度美國棉花的輸出量估計約爲三百五十萬包。

在一九七六至七七年因此棉花的產量預期可達五千零八十萬到五千一百八十萬包，比今年多三百七十萬到四百七十萬包，但仍比一九七四至七五年的紀錄低。同時棉花的生產受到棉花和穀物價格、氣候等因素所影響，一九七五至七六年度，因蟲害和惡劣的氣候，使得收成欠佳。

由於世界性流行棉質服裝，尤其牛仔裝，使棉花的需求量有增無止，棉花的期貨價格可能漲至每磅一美元，一旦如此，那將是新的高峯價格，將使人造纖維的市況爲之改觀，對於紡織品國際市況會有很大的衝擊性，紡織工業會再受考驗，而且將不僅限於香港一地如此。

上週末紐約棉花交易所期貨價格，再行猛升，一吋三點八長，可〇B每磅美金六角六分半，到岸價應合七角二分。新的估計，是在投機者有湧入棉花交易所之慮情況下，短期內可能升到七十五美分，另一看法，亦如前述。假如一九七六至一九七七年產度，美國棉花的收成，是一千零五十萬包，則期貨價格，會衝至每磅一美元。目前在其他棉產區，東非方面一又三十二分之三纖維長度棉花報價八角二分，蘇丹方面，一吋三分長度者，是一元零五分。一九七三年度，國際棉花價格也曾創出高峯紀錄，美國一吋纖維長度的交易所期貨價，曾達九角，東非一又三十二分之三長度者，曾衝至一元零三分。在目前形成棉花猛升的主要因素，是有遠因，也有近因。遠因是一九七五至一九七六年產度，美棉歉收，巴基斯坦遭受水災，巴西亦歉收，且需進口，去年在全球性經濟衰退下，棉花價格於去年初降至低點，如美棉一吋度者，曾跌至三角七分半，東非貨跌低至四角八分半，農民的種植興趣，在糧食價格較高情況下，爲之大減，而形成了較長期性的青黃不接階段，兼以本年來世界性經濟漸復甦，紡織品市況好轉，棉花需求量增加，而刺激棉花價格，節節上升。另一種情形，是以紡織品市況而言，根據紡織界人士指出：棉質品受到消費者歡迎，人造纖維，和混紡織品，却遭受冷落，是以情況嚴重。

據本港紡織界人士指出，即使美棉新年產度不減產，也將是供不應求。其他產區，巴基斯坦宣稱將會有三百八十萬包的產量，但並未明朗化，巴西國內需耗量亦非常可觀，可供外銷的數量有限，東非的產量較理想，可達四十萬包，但截至目前，已售出約二十萬包。對於國際紡織品市況，非常不利，在成本推動下，紡織品銷售價格過高，包括衣着在內，就會使消費者，產出抗拒的力量。以紡織界個體的情況爲例，棉紗的銷售價，不易與棉花作同幅度的提高，布疋和成衣也每不易隨同用紗及用料價格齊步高升，尤其一旦經營處理不善，接單過多，那更是已形同大做「空頭」，危險性格升大。

在新情況下，由於棉花的猛升，人造纖維和混紡織品的市況，那就是說供求方面也會較爲改觀，這對本港非常不利，因爲在香港，還沒有化學纖維工業的建立，問題爲假如人造纖維和混紡織品亦漲，那就整個國際紡織品市情來說上述，亦究屬非福，要記取則，相對的香港紡織業也有其優勢的條件，在年來的操作非常優異，首先以棉紡業爲例，在去年度，以最低價所訂入棉花，因遠較鄰近地區爲多，本年來亦然，其次爲有鑒於國際棉花價格趨升，在半製成品和成品接訂方面，頗屬謹慎，香港紡織業結構情形良好，經得起風浪，主要是以製衣業爲中堅，已多採紡織染製衣方式經營，紡織品外銷，尤其近年來有較大轉變，內銷所佔比率逐步增加，如年來牛仔布等，即主要以內銷爲主，在本年的首季，衣着的出口數值，所佔港貨總出口數值是百分之四十六，紡織品出口所佔紡織品類外銷數值比率，約百分之十八，由於製衣業的發展，頗有緩衝作用，本港人士認爲此業應可經得起考驗。·鶯·

港產品出口值續升 布疋增幅高達一倍
燈芯絨牛仔裝漸轉流行

本港四門主要工業產品：成衣、電子儀器、布疋和玩具，今年首季出口總值，平均比去年同期增加五成，而布疋更增加近一倍。

因此，目前這四類工業的產銷情況，已可對香港的出口貿易現狀大致有個概念。

今年的成衣出口，估計依然會繼續呈現好景，而輸往美國總值，又一定是數量和數值增幅最多的地區。

成衣出口，近年來直線上升，看其出口增幅走勢，將可能佔去港貨出口一半。

根據統計數字顯示，一九七四年，成衣出口總值，祇佔百分之卅八，去年就躍增至百分之四十四；而今年首季更升至百分之四十六。

目前，大型製衣廠產銷最旺，而最熱門的牛仔布服裝之外，燈芯絨牛仔裝亦開始流行，預料很快成爲潮流而逐漸大批投入生產。

此外，胸圍的產銷也相當活躍，據了解，趕貨現象經常發生，同時廠方要維持一班固定的員工，已出高價聘請工人，日薪女工多達卅元。

今年首季，港製成衣出口總值，由去年同期的二十億一千六百萬元，增加至卅一億三千一百萬元，增加百分之五十五。

電子儀器的出口，今年首季竟凌駕在港產玩具之上，成爲第二大類港製品出口。目前，各大、中、小型電子廠已接滿今年全年訂單，若干大廠亦準備接入明年首季生產訂單，可見該宗出口呈現一片景氣。

不過，由於一般的訂價沒有大幅度的增加，而工資反爲漲升，廠商的利潤已顯得低微。目前，電子女工日薪最低也有廿二、三元，最高竟上升至卅元。

今年首季電子儀器出口總值達四億四千三百萬元。

布疋出口，今年首季增幅不少，達百分之九十八，成爲第三大類港貨出口。

這些布疋，主要是牛仔布居多，但隨着需求的下降，再加上銷存底仍厚，此類產品的出口，預料會走向下坡。

根據統計數字顯示，今年首季布疋出口達四億零二百萬元。

玩具製品，儘管今年首季增幅不大，但廠商對前景甚爲樂觀。因爲今年是美國立國二百週年，美國進口商比較放心地購入，除部分低價玩具作贈品購入之外，高價貨亦有不少。

預料今年第二、三季出口總值會增加。（夏明）

談股
廖創興企業的計劃

五年度綜合純利爲一千七百二十四萬元，較七四年之純利二千二百六十四萬元，減少五百四十萬元，幅度達百分之三十一。但七四年度純利包括非經常性稅欵撥回及其他特別項目共三百五十六萬元，撇除此項帳目之後，七四年度之實際純利爲一千九百零八萬元，比較之下，七五年純利仍較七四年度下降百分之九點六。

廖創興企業之業務範圍包括貨倉、地產物業及銀行業等。七五年度的純利中，銀行業提供的利潤佔有相當大的比重。廖創興銀行七五年獲利一千三百八十萬元，較七四年度增加一百二十萬元，幅度達百分之十，而廖創興企業佔該行百分之五十七點七權益，七四年度獲分配利潤七百二十多萬元，佔該集團經常性純利百分之卅八，而七五年獲分配七百九十多萬元，佔該集團純利百分之四十六左右。由此可見，銀行業務是該集團利潤之最大來源。

在七五年度年報中透露，該企業將以現

八點四股權，使其所擁有之廖創興銀行權益由原來之百分之五十七點七增加至百分之六十六點一。若以資本及盈利比較，廖創興企業此舉是不太化算，原因是以二千六百萬元現金才能獲取一百二十萬元之利潤（七五年度銀行純利一千三百八十萬元之百分八點四），盈利率僅爲百分之四點五，唯一能夠解釋是次的收購理由，是銀行事務及收益穩定。實際上，廖創興企業何不透過發行新股及補貼現金方式收購廖創興銀行呢？實在令人費解，因爲它一方面表示增加售樓套回現金增加流動資產，另一方面却以二千六百萬元現金購入銀行股權，這實在是要當事人才能知曉。

七五年度，世界性經濟是貿易仍然持續不景，及至年底才稍見好轉，該年貨倉業務極差，一方面倉位增加，另一方面租用率下降，廖創興企業之貨倉業收益再次大幅下降。

售樓收益，租金收益來自九龍廖創興銀行大廈及荃灣沙咀道的貨倉工廠大廈，以近年租金不斷下降形勢下，此項收益逐呈萎縮。有見及此，該企業在七五年度年報表示，將一改在年作風，在來年中，爲配合新的發展形勢，決定對今後新建之樓宇配量出售其中部份，藉以套回資金，再行投資。

該企業目前擁有快將落成的樓宇有八項：（一）德輔道西三四七至三四九號，爲一座廿四層高商業住宅大廈，最近經已落成入伙；（二）太子道四一六至四一八號五層高商業住宅大廈，最近經已落成；（三）尖沙咀亞士厘道廿二號，正在興建一座十三層商業大廈，預算本年底可告竣工；（四）永樂街一五七至一六三號，正在興建一座十六層商業大廈，預期本年九月底可告竣工；（五）干諾道西一六七號，月初可以落成；（六）千諾道西一六，興建一座十三層高倉庫大廈，本年秋季可以竣工；（七）石塘咀山道三十六至四十號，興建一座十二層高建築物，預期今年七月落成作學校用途；（八）德輔道西四零二至四零四號，即屈地街及皇后大道西交界之一幅面積三萬餘方呎地皮，興建一座廿七層商住大廈。

上述地產物業發展計劃，第一至第五項全部落成物業作出售用途，第六項作倉庫收租用，第七項作出租用，而第八項亦作出售用途，估計物業等物業將於短期內落成，該收益將可於七六年及七七年度入眼，以目前物業市道計，其七六年及七七年之純利數字將可大幅提升。

廖創興企業有法定股本四億元，分作四億股，每股面值一元，實收股數爲二億八千九百零四萬二千股，以七五年純利計算，其股份每股盈利爲六分左右，以其股份市價一元計算，市價盈利率爲十六倍半，息口四厘，作長綫投資也算是合理，主要是七六及七七年度之純利將可大幅度增加。·達新·

經濟版

本港進口旅行用品 去年達二千六百萬

本港每年都有價值數千萬元的旅行用品輸往海外市場，但在本港市場銷售的旅行用品，港產貨所佔比例却是極爲微少，泰半都是來自歐美各國、日本和大陸的。

據有關商人說，在本港市場上，旅行用品的銷售情形遠不及歐美等國家之活躍，西方人普遍喜歡運動和旅行，因此，帳篷、沙灘椅、沙灘床、沙灘袋、睡袋、旅行袋、吊床、以及其他旅行用品，銷路都是相當不錯的。不過，應該指出的是，近年來由於受到外地風氣影響，本港的青少年也漸漸對旅行和野外活動產生興趣，因此旅行用品的銷路這幾年來都是保持不變增長的。根據統計，一九七一年時，本港入口的旅行用品總值爲一千一百六十多萬港元，七二年爲一千七百三十多萬元，七三年爲二千一百八十多萬元，七四年更增至三千萬元，去年因受經濟不景氣影響，入口值降至二千六百多萬元，倘以七四年的入口值與七一年比較，則增長幅度達到百分之一百六十。而今年的情形，由於市面購買力重新活躍，所以旅行用品的銷售數值有可能創下更高的紀錄。

又據商人透露，在本港市場上銷售的旅行用品，幾乎盡爲進口貨，港製品祇佔極少部分，這是由於外來產品推銷力極爲強大，高價貨有歐美產品，中下價貨有台灣、日本和南韓產品充斥市場，所以港製品要想插足下來實在很不容易。

又據統計，去年全年輸港的旅行用品，以大陸貨佔數值最多，爲一千一百二十多萬元，佔總值百分之四十二點九；其次是美國貨，價值五百三十多萬元，佔總值百分之二十點四；第三位是日本，價值三百九十多萬元，佔總入口值百分之十五；再次則是南韓，價值二百萬元，佔總入口值百分之六點；台灣產品近年在品質上已有很大改進，在本港的銷場亦日漸擴大，去年台灣旅行用品輸港數值爲一百二十多萬元，僅次於美國、大陸、南韓和日本，居於第五位。

英出口量增加 收支略見改善

英國出口量本年三至五月的三個月內，較前三個月增加了百分之五，同期入口量祇有百分之三點五增加。

上述數字是貿易部公佈五月份經季節性調節的貿易數字時發表的。

然而，英鎊最近貶值對英國的四、五月份貿易頗有影響，原因是入口貨價上漲率高過出口貨價。截至五月份爲止的三個月內，收支平衡因而祇有輕微改善，但在貨量上，出口却勝過入口。

截至五月份爲止的三個月內，「有形」收支（即貨物出入口之差）出現六億二千五百萬鎊赤字。前三個月爲六億三千五百萬鎊。

同期「無形」收支（即銀行、保險等業務的欵項往來之差）每月獲得約一億三千萬鎊盈餘，比較前三個月的每月約一億二千萬鎊盈餘有所增加。而截至五月份爲止的三個月，無形收支的盈餘額爲四億鎊。

有形及無形收支合計，截至五月份爲止的三個月內，總收支赤字爲二億二千八百萬鎊，較前三個月的二億三千五百萬鎊赤字，有輕微的改善。

截至五月份爲止的三個月內，燃料出口量增加百分之四十四，顯示北海石油產量增加。同期製成品出口量亦增加百分之三點五。同期原料入口量提高百分之七點五，反映了英國廠商在經濟復甦期間對原料需求漸增。

截至五月份爲止的三個月內，英國對歐洲共同市場的出口值上升百分之十八，對美國上升百分之十五，對石油出產國上升百分之十。

今晨拆息
一厘

英鐵板一萬一千噸 將運抵港建地鐵用

香港地下鐵路承建商向英國史丹頓與史提夫利（出口）有限公司訂購的首批弓形鑄鐵板，經由英國起運。該批弓形鑄鐵板總重量爲一萬一千噸，總值超過四千萬港元。

該批弓形鑄鐵板將用以鋪砌地下鐵路兩段隧道牆壁。雖然地鐵隧道以混凝土鋪砌爲主，但在若干需要特別安全設施的地區，必須採用展延性的弓形鑄鐵板。採用該種鐵板的兩段隧道，分別爲彩虹站至官塘道一段，現在由保華建築有限公司承建；界限街至窩打老道段，承建者是英國基亞、聯築兩集團與香港金門有限公司。香港首次採用該類鐵板，其意義不但確保地鐵安全，同時是有關公司把最新建築技術介紹到港的首次。

上午金融行情表

本月廿八日（星期一）

（九九K金價）

開市	739·5	收市	738·4
最高	740·0	最低	738·1

（加息一元正）

（美鈔）		（美電）	
最高	4·937	最高	4·944
最低	4·927	最低	4·942

（雜幣）

日元（每萬計）	165·30
台幣（每千計）	125·00
菲幣（每百計）	65·00
新加坡大紙（每元計）	1·97
新加坡細紙（每元計）	1·96
勞啤（每百計）	46·00
西德馬克（每百計）	190·50
法國法郎（每百計）	102·50
瑞士法郎（每百計）	197·50
荷蘭（每百計）	189·00
加拿大紙（每元計）	5·08
澳洲元（每元計）	6·04
正鎊（每鎊計）	9·05
馬幣（每元計）	0·88

（歐洲金價）

倫敦（每安）	124·85美元
瑞士（每安）	125·25美元
巴黎（每安）	126·06美元

（英鎊）

倫敦轉讓鎊	1·7720美元
美告老士鎊	1·7721美元

金融

美電鈔穩日元市硬 金市微跌交投疏落
加息一元正尾盤七三八·四

【本報訊】今晨外圍行情休息無報，金市前市尾盤爲七四〇·三。上週外圍金價不外牛皮待變，港市走勢亦上落不大。本港金市，今晨開市報七三九·五，最高報七四〇·〇，最低報七三八·一，收市價七三八·四，息價訂加息一元正，上牌現貨交收共五百兩，公價定七三七·五。

美鈔企穩，大鈔報四·九三七，背鈔報四·九二七，美電最高報四·九四四，最低報四·九四二。通天單最高報四·九三七，最低報四·九三。

日元市硬，大紙報一六五·三，細紙報一六四·五，英鎊報九·〇五，西德馬克報一九〇·五，法國法郎報一〇二·五，勞啤報四六·〇。

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行業	滙豐銀行	18.80	18.70	18.80
	大華銀行			
	友聯銀行	4.80	4.775	4.80
	恒生銀行			
	海外信託銀行			2.60
公用業	九龍電燈	22.60	22.50	22.50
	九龍巴士	5.80	5.70	5.75
	中華巴士			
	中華煤氣			15.70
	油蔴地小輪			12.40
	香港電燈	4.35	4.325	4.325
	香港隧道			9.20
	電話公司	22.50	22.40	22.40
	電車公司			
倉塢	九龍倉			16.50
	九龍倉債券			
	安全貨倉	1.20	1.16	1.20
	均益倉			6.65
	黃埔船塢			9.90
	中華造船廠			
航運業	亞洲航業			
	東方貨櫃	3.15	3.125	3.15
	保榮航業			
	僑德船務			
	新世紀航業			
	新海康			
	會德豐船務（A）			3.65
	會德豐船務（B）			0.36
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	維達航業			
	華光航業			3.45
工商企業	和記企業	3.075	3.05	3.05
	怡和公司	21.10	20.70	20.70
	會德豐（A）	2.50	2.45	2.475
	太古洋行（A）	9.40	9.30	9.35
	太古洋行（B）			1.80
	仁孚			
	立興			
	生力啤			
工商企業	永安人壽			
	和寶			
	茂昌眼鏡			
	怡和債券			56.20
	怡和實業			3.65
	邵氏公司			
	香島漂染			
	食品工業			
	星島報業			
	南華早報			
	屈臣氏			
	莊士集團			
	夏香集團			
	紅寶石			
	菲立斯			
	會德豐（B）			
	港機工程			
	港九工商企業			
	新英華			3.65
	森那美			
	碧瑤金礦			
	寶光	4.775	4.75	4.775
	橡膠信託			
證券投資	太平洋証券			
	亞洲保險			
	怡和証券	7.80	7.75	7.75
	香港財務			
	東方財務			
	美迪臣証券			
	新鴻基証券	1.64	1.63	1.63
	國泰股份			
	萬衆財務			
	聯合企業			5.60
	隆豐投資			
	輝百美			0.43
地產	置地公司	7.10	7.00	7.00
	新世界發展			1.52
	大昌地產	1.10	1.08	1.09
	大生地產	1.60	1.58	1.58
	大寶地產			0.385
地產業	力士地產			
	太古昌發展	1.95	1.94	1.94
	永泰建業	3.05	3.025	3.05
	永昌盛			
	永達利企業			
	永發			
	四海地產			1.19
	合和地產	2.25	2.225	2.25
	和記地產	7.50	7.40	7.50
	自由發展			0.50
	志正國際			
	昌生興業			
	兆安地產			
	兆景祥			
	長江實業			6.00
	利安地產			
	利豐地產			
	利興發展			0.84
	世界發展			
	好世界投資			
	香江物業投資			
	亨隆地產			
	明輝發展			0.49
	怡東地產			
	金山地產			
	金閣發展			
	金粘地產			
	美漢企業			0.90
	啓德置業	1.01	1.00	1.01
	啓明建業			
	財務地產			
	新鴻基地產	4.00	3.975	3.975
	新同慶企業			
	新安置業			
	嘉年地產			
	恒生工業地產	0.45	0.44	0.44
	恒隆地產			
	莊士發展			
	城都地產			4.25
	南太平洋			

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產業	海南發展			
	萬生			
	國大地產			
	國際實業			
	華光地產	0.87	0.85	0.85
	華信地產			
	華美置業			
	華厦置業			
	鉅利基業			
	高富置地			
	富輝企業			
	嘉砧地產			
	建煌新記	0.85	0.83	0.85
	夏利文			
	夏利來置業			
	廖創興			
	順福企業			
	捷聯企業			
	統一機構			
	漢國			0.53
	遠東發展			
	泰盛發展	1.18	1.15	1.17
	信託公司（A）			
	信託公司（B）			
	聯益發展			
	聯興盛發展			
	廣聯企業			
	偉華企業			
	偉益置業			
	模漢置地			
	鷹君			
建築業	大新公和			
	大亞石業			
	安達臣集團	1.00	0.99	0.99
	青洲英坭			16.70
	保華	3.425	3.40	3.40
	新昌			15.40
	海港工程			
	熊谷組			
	信昌			
紡織製衣	安泰毛織			
	長江製衣			
	香港毛紡			
	南聯實業	2.05	2.025	2.025
	南聯和記			
	南豐紗廠			
	南洋紗廠			
	南海紗廠			25.00
	裕泰針織			
	眞善美製衣			
	會德豐紗廠			
	新馬製衣			
	梅眞尼			
	麗新製衣			
	鱷魚恤			
酒店業	大酒店	11.80	11.70	11.70
	山帝國酒店			0.40
	永高酒店			
	百樂酒店			
	美麗華酒店			11.80
	海港公司			13.60
	凱聯酒店			2.06
	城市酒店			
百貨業及其他	大利			
	永安公司			
	先施公司			
	周生生			
	瑞興公司			
	遠卡佛（A）			
	聯合汽水			
	屈臣氏			3.80
	淘化大同（新）			17.20
	聯邦			
	南順			
	電話股權			
	港燈股權			
	會德豐股權			
	地下鐵路債券			100.1%
	置地債券			

葡大選共黨將慘敗 殷尼斯已獲六成票
因政變被囚賈華路竟獲次多票數

【里斯本廿七日路透社電】葡萄牙今晚似乎已把陸軍總參謀長殷尼斯將軍選為總統，使共產黨受到難堪的失敗。

已點算好的選票有三分之二以上，這位四十一歲的矢言要維持法律和秩序的候選人，獲得這些已核計的票數的百分之六十一。

稍後來自工業中心如里斯本、史吐巴爾和奧波多的選票，可能使這個百分比降低，但看來在第一個回合的選舉中，他必然可以獲得當選的絕對多數票。

激進的左派賈華路少校——三個月前因流產政變而被攫奪權力，刻正在監獄中——也出人意外地獲得第二多的票數，計約達百分之十八。

共產黨的巴度，則祇獲得百分之八的選票——還及不上今年四月共黨所獲的票數的一半。

殷尼斯將軍獲得三個主要政黨——社會黨、中間路綫的人民民主黨、及保守派的中央民主黨——的支持，他已答應填補目前的政治真空，但同時也保存民主政制。

七國高峯會議開幕
福特呼籲民主國家 合作預防通貨膨脹

【波多黎各聖約翰廿七日路透社電】福特總統今天在七國高峯會議中致辭說，各工業化民主國家的領袖，必須合作使問題不會發生，以免要採取緊急的行動來應付。

福特是於為期兩天的高峯會議致開會辭時這樣說的。據官員們說，他並呼籲要使目前的經濟擴張不致失去控制，而引起新的通貨膨脹的爆發。

他說，參加高峯會議的國家——法國、西德、英國、日本、義大利、美國和加拿大——雖會有歧見發生，但它們的共同的利益卻是更為重要的。

福特總統提醒世界，不可預期會議會產生戲劇性的結果。這次會議是被稱為第二次藍布列會議。藍布列是法國巴黎郊外的一個古堡，去年十一月的第一次經濟高峯會議就是在該地舉行。

福特總統說：他和其他六國的領袖於會議中，對於擬訂目的在使自去年經濟衰退的復甦中，不致引起通貨膨脹的辦法的討論時，面臨艱鉅的工作。

他又說：「我們各國經濟的綜錯複雜性，個別地或集體地，意味着我們作領袖的人，不能容許有重大的困難出現，所以，我們要舉行戲劇性的會議，來設法解決它們。」

「這需要我們一致的努力，來首先使問題不會發生——還是遠勝於問題發生後，才來想辦法加以解決的。」

【波多黎各聖約翰廿七日路透社電】福特總統今天在此間主持七國經濟高峯會議，他呼籲要早日採取行動，使經濟危機發生前，便將它擋開。這位美國總統發表了一篇「預防勝於治療」的演說。

福特與戴斯登 法國總統戴斯登於六月廿七日飛抵波多黎各的多拉度海灘，出席是日稍後在該地的酒店內召開的七經濟高峯會議。圖為美國總統福特在機場迎迓。

乘載二百六十名搭客
法航機被巴解劫持抵烏干達
巴解揚言劫機旨在警告世人

【巴黎廿七日路透社電】法航一名發言人說，被劫持飛往利比亞的一架法國航空公司客機，已於今晚飛離班加西機場，看來是飛往蘇丹的客土木。

這名發言人說，開羅航空控制中心曾給予有關這架飛機之位置的情報。這些情報顯示，該機正在飛向蘇丹首都。

【巴黎廿七日路透社電】法航一名發言人今日說，昨日被巴勒斯坦游擊隊騎劫的一架法航客機於最初被拒絕降落客土木之後，現因燃料不足，被迫飛回客土木，預定於格林威治時間零時三十分左右在那里着陸。

航空公司的官員說，這架飛機昨晚在客土木上空盤旋若干時間，然後離去飛往烏干達，但燃油不足因而折返客土木。

他們說，以上消息是由另一架飛往該區的法航飛機之機師報告的。

【利比亞的黎波里廿七日路透社電】利比亞今晚准許一架被騎劫的法國航空機在班加西機場加油後，起飛前往某一處目的地。該架航機上有二百一十六名乘客，其中有八十名以色列人。

這架珍寶型客機是於它由特拉維雅典飛往巴黎的途中，在希臘上空被騎劫的。其後，它飛往利比亞，法國航空公司稱，劫機者是六名巴勒斯坦人。

當該機停留在班加西機場跑道上的數小時之內，以色列方面感到憂慮，因為它的若干公民，是在一個好戰的阿剌伯國家裏。後來據利比亞通訊社報道說，該架航機已再度起飛。

該通訊社說，該機目的地未明。當它離開時，除卻一名婦女外，所有的乘客和機員仍在機上。

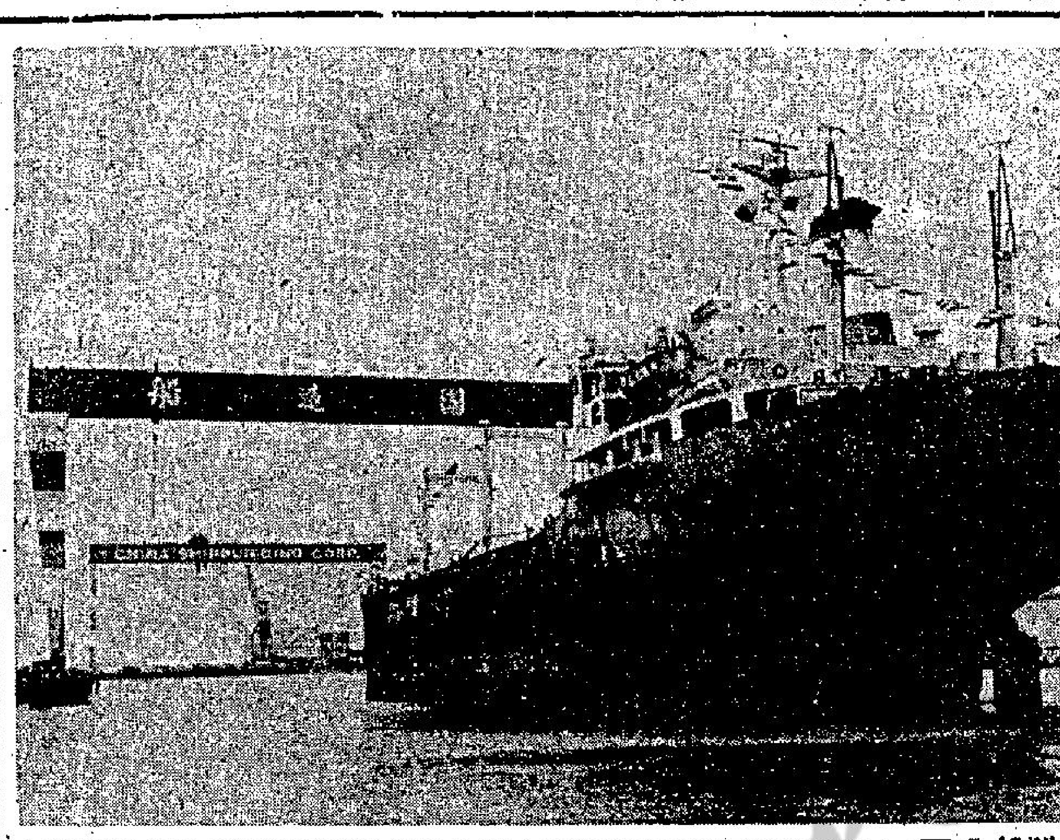
該社說：「劫機者允許一名醫生診視一名患病的女乘客，稍後這帶病者獲准下機，轉送到一間班加西醫院接受治療。」該社沒有提及該女乘客之姓名。

此間至今尚未有發表關於利比亞對這次劫機事件的態度之官方聲明。利比亞通訊社說，現時所知的僅是，劫機者已接受於四小時內離開班加西的命令，除非他們接到他們所屬組織發出的相反命令。

急進的「巴勒斯坦解放人民陣綫」組織打電話給路透社在科威特的辦事處，聲稱對這次劫機事件負責。該組織是反對一項阿剌伯——以色列政治協定的好戰巴勒斯坦組織之一。

該份聲明說，劫持一架法國航空公司飛機是為了提醒世人，法國一向是阿剌伯人民敵人。據貝魯特電台報道，在貝魯特，最大的突擊隊組織巴勒斯坦解放組織譴責此次劫機行為，並說它和此事毫無關係。

【巴黎廿八日路透社電】法國航空公司宣佈：該公司屬下被騎劫的一架珍寶航機，於星期一格林威治時間一時廿五分在烏干達恩德培機場着陸。該架飛機是於星期日格林威治時間二十時二十分由利比亞班加西機場起飛的。



中國造船公司 中國造船公司高雄造船廠首次承修的香港益壽航運公司二萬六千噸裝貨輪「永祥號」廿六日上午十時四十分開進百萬噸造船塢的情形。

萬餘波民示威 反對美國統治

【波多黎各聖約翰廿七日法新社電】有一萬多名波多黎各人今日舉行示威，向出席經濟高峯會議的世界各國領袖表示他們反對美國統治波多黎各。

示威羣衆是由島上兩個獨立政黨所領導的它們是社會黨及獨立黨——他們在會議舉行的多拉度海濱酒店附近集合。

他們高呼口號和揮舞「反對美國殖民地主義」和反對總督高倫的旗幟。

波多黎各是於本世紀開始時，美國自西班牙手中取得的。自從一九五二年來，它便獲得某種程度的自主，官方說它享有「共和聯邦」的地位。

政治與垃圾 雖則葡萄牙陸軍總參謀長殷尼斯將軍關心本月廿七日總統大選的結果，但里斯本的掃街工人則更關心在大選後怎樣來清理街道上大量的競選宣傳標語和招貼。（合衆國際社無線電傳真）

擺脫英殖民地位 塞昔耳羣島獨立

【塞昔耳羣島·維多利亞廿八日合衆社電】在印度洋中間而富有戰略價值的塞昔耳羣島於星期一取得了獨立，結束其超過一百六十年受英國統治的殖民地地位。

英國之撤出塞昔耳羣島亦結束了英國幾近二百年與其在非洲的殖民地之連繫。

雖然塞昔耳遠離東非海岸約一千五百哩，但在政治上則與非洲大陸相連。贏得了獨立後，塞昔耳羣島準備成為非洲團結組織第四十八個會員國。

美國防部否認抽乾古巴雨雲

【華盛頓二十七日法新社電】美國國防部今天否認美國於一九七零年時曾設法改變古巴的天氣，使蔗糖失收的指責。

國防部發言人說：「這是不確的。」他是於答覆一位前國防部顧問的指責時這樣說的。

這位國防部發言人說，美國曾在越南戰爭期內祇有在胡志明小徑上空，進行過改變天氣的計劃，該項試驗已於一九七四年公佈了出來。

天氣炎熱轉轍失靈？
比利時南火車出軌 十一人罹難29人傷

【布魯塞爾廿七日美聯社電】鐵路局官員們說，一列載有荷蘭與美國的度假者之由阿姆斯特丹開往巴黎的國際快車於週日在比利時南部出軌，有乘客十一人罹難，另有廿九人受傷。

警方初步報導有廿人死亡，其中大多數死傷者相信是荷蘭人。

意外發生於布魯塞爾與法國邊境交界處。該列有七個車廂的火車是於今早由阿姆斯特丹開出的。

救援人員從擴毀了的卡車內救出傷者。一架警方專用的直升機飛到現場，將傷者送往醫院。

所有的傷者被送往就近的醫院接受治療。而罹難者則運往諾維里一所女子學校的臨時教堂去。

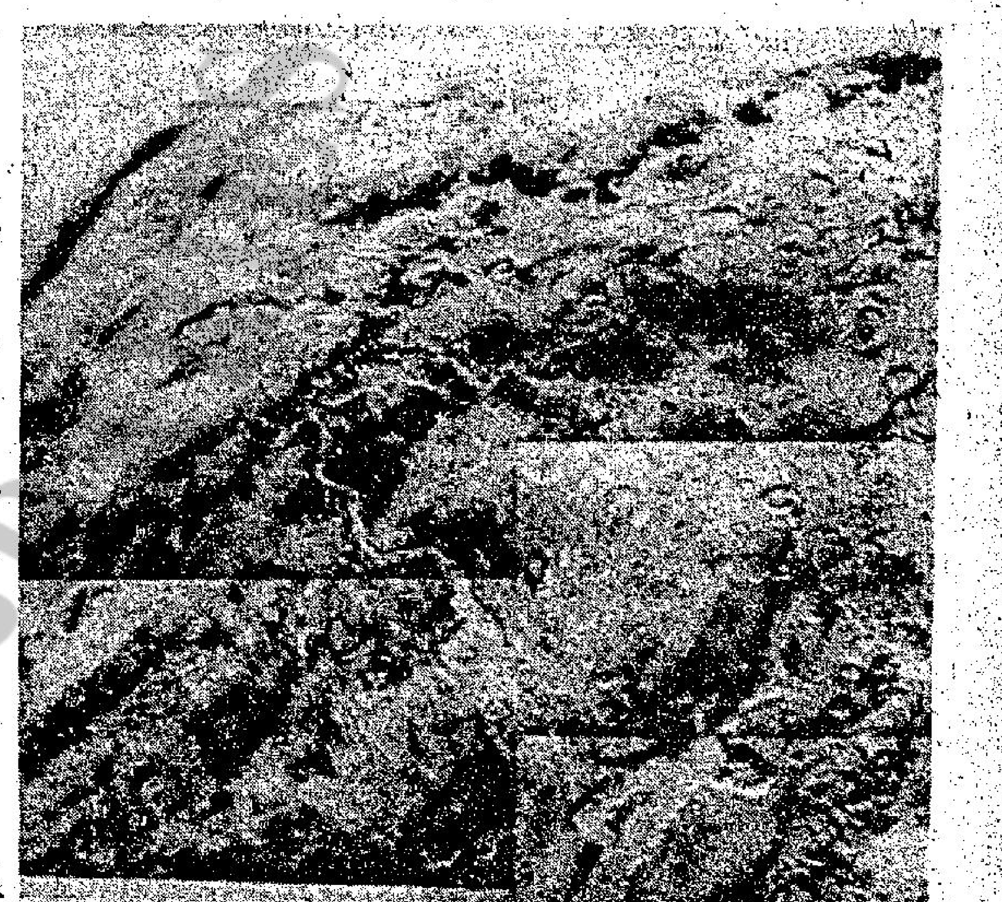
鐵路局人員設法阻止由巴黎開往布魯塞爾的一列歐洲快車，並防止那些快車駛入肇事現場。

在這條國際鐵路綫上，所有的火車均改道。慶幸生還的搭客則由另一列火車轉往巴黎。那時未有查出肇事的原因。

然而，鐵路局的官員們相信火車出軌可能是炎熱的氣溫（超過攝氏卅度）引致轉轍失靈所致。

官員們說，在火車出軌前一小時，他們已檢查過轉轍，且發覺它操作正常。

出軌慘劇 一列由阿姆斯特丹開往巴黎的快車於六月廿七日在比利時諾維里附近出軌，至少有十人罹難，多人受傷。圖為消防員及拯救人員在翻側的車卡內找尋死傷者。（合衆國際社傳真圖片）



火星 美國探測火星的太空船「維京一號」於六月廿六日在距離火星約二萬哩外，拍攝得它準備降落的那處地區的照片。（合衆國際社無線電傳真）

波蘭共黨集會支持政府
譴責工人罷工抗議糧食加價

【華沙廿七日路透社電】支持共黨領袖吉爾勒克的民衆大集會今日在波蘭全國各地舉行，各大會的發言者均譴責那些強迫政府取消糧食增價建議的工人使用暴力。

到華沙南部拉屯市採訪的西方記者說，於星期五騷亂發生時，當地的罷工工人用石塊投擲商店，以及縱火焚燒汽車，共產黨總部，直至警方將他們擊退以後始停息。許多城市的共產黨發言人皆譴責拉屯市工人之暴動。

一位發言人說：「我們譴責搶掠以及焚燒華爾特工廠的暴行，我們亦譴責縱火焚燒我們國家的公共物業。」

拉屯市的華爾特金屬廠原是波蘭小型軍器製造廠。

多名在集會的發言者都呼籲政府貫徹執行它的新物價計劃。他們說

的破壞分子去妨礙國家的進步。」

我與日亞航空簽署 重開台北大阪航綫

【東京廿七日電】日本亞洲航空公司預計在其新開闢的大阪——台北航綫上每年搭載十三萬名旅客，為其最初一年的營業帶來九十億至一百億日元的歲收。

這家百分之百由日航經營為附屬公司昨天宣佈自七月廿六日起重開大阪——台北航綫，宣布中說，日本亞洲航空公司將接受日航的東京——大阪——馬尼剌（每週二班次）和東京——大阪——香港（每週七班次）航綫，而分別取道台北飛往香港與馬尼剌。

同時，宣布中說，日本亞洲航空公司每週有四班飛機來往大阪與台北之間，另外在東京——台北航綫再增加一班，使每週中日航綫班機總數達十四次。

中華航空公司亦將重開其台北漢城航綫，以福岡為過境停留站，並將開闢直飛台北福岡間航綫，在下月初生效。

男已婚·女未嫁

人卽出雙入對，但被女父反對，更不允女兒下嫁李雲生為妾。樊方曾

海底電纜工程開始動工鋪設

港菲日海底電纜工程今晨展開，圖為工人將電纜拉上岸情形。（本報記者黃盛攝）

據大東電報局發言人透露：待菲律賓及日本

婦科 兒科 內科 **伍卓琪** 診所：灣仔軒尼詩道二六九號光華大廈五樓（卽史超域道口） 電話：七二〇六五七 七三二一七〇

新到 草帽·新潮草袋草籃·大甲涼草蓆

台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

工商晚報 分類廣告

效力大 收費廉 銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五·二弍臺弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二一七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道臺零零號東英大厦弍零臺室生記租務處
（四）旺角荔枝角道二十號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大厦台灣民生物產有限公司

聯刊本報日，晚報小廣告可獲下列巨獎

頭獎可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
（一）六角型組合裝飾櫃壹套（見圖）
（二）雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
（三）奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座

在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於七月七日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定，第二至第五名安慰獎依次為：
（一）新泰貿易公司康樂電動按摩墊壹個
（二）金寶通公司電子鐘壹個
（三）台灣民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個
（四）嘉蘭牌兩色筆壹枝
（五）燊泰乾濕電兩用電子計算機壹個

徵求 幸福婚姻服務公司

聘請 聘請女文記錄員

私家偵探局有限公司 K311811—311833
集中優秀專門人材採用新式儀器偵查解決疑難假冒商標貨品商業秘密代追債項貨款兒女活動疑騙失踪·
彌敦道611—5按13字五月花上

YMCA旅遊部 九龍窩打老道23號 電話：K—880111
台灣遊｜韓國遊 17/7·14/8·18/9·4/10 出發日期：（台韓同日啓程·備台證者可參加17/7團） 費用：七天 $1490 九天 $1590·包個人證 $1750（五天）
泰國遊 逢每週之星期五如期出發 $1450（五天）
青年日本觀光團 八月六日（只辦一團） $1950（九天）
——凡曾參加台灣之團友皆特價優待·辦證需時請早報名——

中聯搬運公司 專門搬屋 香港H-627922 628973 九龍K-333560 333532 彌敦道K-632345 628647

商業 **北區高層叁萬餘元** 鰂魚涌區高層三百餘呎大廳兩梗房浴廁水電全·急欵廉售看樓上午九至壹時·合電

租售 **柯式印刷練習生** 聘請柯式印刷練習生壹名，月薪四百元，有晉升機會，年18至20歲，無不良嗜好，要担保，有意者詳列履歷相片及電話函本報信箱W99號。

玩具行街 誠聘玩具推銷多名新優佣厚有經驗優先取錄另請送貨多名誠意電K663939洽

百貨男職 請貨倉管理員要有經驗行街接貨員16至50歲照深水埗郵箱

招生 **必文速記** 隨時插班初學七月七日開課四月完畢

觀德工科日夜校 初中機械工程班（招男女新生） 初級海員．甲板機房．伙長．偉人考牌 七月五日開課·電K302404 九龍彌敦道494—6號四至五樓

調酒餐廳 留學美加專科導師教授出國留港一技傍身資料注重實習有證書招早晚男女生彌敦道591號美寶大廈402國際酒吧訓練中心K303724

家家日托 歲半至四歲護士悉心照料設備冷氣調節便利星期六下午交通時歡迎參觀托九龍嘉林邊道46號

請支持公益金 捐欵寄香港郵箱第八八八號 八八八

擁有最多讀者的工商晚報 刊登廣告，影响力大 5-280708 5-279307